Schwarzkopf
PROFESSIONAL

SALON LAB

S M A R T A N A L Y Z E R

使用目的

SalonLabスマートアナライザーは近赤外線分光法 (NIRS) を使用した毛髪分析に使用します。この測定結果に基づいて、今後の最適なヘアケアを提案することができます。この目的以外での使用は不適切とみなされ、禁止されています。SalonLab スマートアナライザーは厳選されたヘアサロンでのみ使用されています。

安全上の注意事項

- スマートアナライザーを初めて使用されるときは、その前にこの安全上の注意事項をすべてよくお読みください。この安全上の注意事項は安全な場所に保管しておいてください。第三者にスマートアナライザーを譲渡するときは、この安全上の注意事項も一緒に譲渡するようにしてください。

⚠ 警告 !

- このスマートアナライザーは電流で充電されます。これは一般的な感電の危険があることを意味します。お使いになる前にスマートアナライザー本体、ドッキングステーション、充電器に損傷がないことを確認してください。スマートアナライザー、ドッキングステーション、充電器に不具合や損傷がある場合は決して使用しないでください。
- 濡れた手でドッキングステーションや充電器に触らないでください。
- スマートアナライザー、ドッキングステーション、充電器を水などの液体に入れたり濡らしたりしないでください。雨や水滴などがかかる場所や湿度の高い部屋でスマートアナライザーを保管したり使用したりしないでください。スマートアナライザーを風呂や流し台など水場に落ちる可能性のある場所に保管しないでください。接続されている充電器が水中に落ちた場合、手を伸ばして取ろうとしないでください。水に浸ってしまった機器は廃棄してください。水に浸った機器は決して使用しないでください !
- スマートアナライザーを熱源と接触させないでください。電池が損傷し爆発する恐れがあります。
- 充電ケーブルがよじれていたり、挟まっていたりしないこと、あるいは熱源や鋭利な刃に接触していないことを確認してください。充電ケーブルに躓いたりしないように注意してください。

JA

- 正規の充電器のみを使用してドッキングステーションに電力を供給し、スマートアナライザーに充電してください。充電器に指定されている電圧が、ソケット/充電ジャックの電圧と適合しない場合、その機器に充電しないでください。

⚠ 注意！

- センサー前面のウィンドウはガラス製です。ガラスに傷があったり損傷したりしている場合、スマートアナライザーを使用しないでください。ガラスの破片が落下した可能性がある場合、破片に気を付けながら丁寧に掃き掃除をし、その破片を廃棄してください。ガラスで怪我をしないようにスマートアナライザーを保管しておいてください。担当のSchwarzkopf専門担当者にご連絡ください。

お願い

- スマートアナライザー、ドッキングステーション、充電器をご自身で開けたり修理したりしないでください。スマートアナライザー、ドッキングステーション、充電器を開けると保証が無効になります。機器に不具合がある場合、担当のSchwarzkopf専門担当者にご連絡ください。
- ソケットから充電器を取り外す場合は、かならず充電器本体を持って抜くようにしてください。充電ケーブルを引っ張って抜かないようにしてください。
- スマートアナライザー、ドッキングステーション、充電器を温度や湿度の極端な場所や変動がある場所で保管したり使用したりしないでください。
- ヘアドライヤーなどの熱源でスマートアナライザーを乾燥させたりしないでください。

廃棄

スマートアナライザー、ドッキングステーション、充電器は家庭ごみとして廃棄することはできません。国や地域の規制や規則に従って廃棄してください。機器は適切な集荷場所に置いて廃棄してください。適切に廃棄することで環境を保護し、人間の健康を守ることができます。適切な廃棄について詳しくは、当該地方自治体や専門業者にお問い合わせください。

お客様サポート/保証

法定上の保証権利に次ぐものとして、SalonLabスマートアナライザーの販売事業者が購入日から1年間の保証を提供します。
地域/国の販売事業者は本冊子の最後に一覧が記載されています。
この保証には誤用や誤操作による破損や損傷 (利用者の不注意による機器の落下や損傷など) 、および販売事業者から直接購入されていない機器は含まれていません。
商品性または特定用途への適合性の暗黙の保証はすべて、この保証期間に限定されます。販売事業者は他のあらゆる明示的または暗黙的な保証または条件を明確に否認します。法律で禁止されていない範囲で、販売事業者は、いかなる理由であれ、製品の使用または使用不能に起因するまたはそれに関連して発生したいかなるデータの喪失、収益、利益の損失、および特別的、間接的、結果的、偶発的、処罰的な損害に対し、販売事業者が損害の発生する可能性を指摘されていたとしても一切の責任を負いません。いかなる場合においても販売事業者の責任の総額は、お客様が本製品に支払った金額を超えないものとします。
詳細およびサポートについては、担当のSchwarzkopf専門担当者にお問い合わせいただくか、次のウェブサイトにアクセスしてご確認ください。

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

技術データ

スマートアナライザー

技術	BLE 4.1、FHSS、GFSKモジュレーション
周波数レンジ	公称帯域 2400〜2483.5 MHz
アンテナ情報	オンボードセラミックアンテナ、ゲイン：2dBi
最大出力無線電力	4dBm @ 2.45 GHz

JA

機器の電力供給、電圧、消費電力	リチウムイオン電池、1900mAh、Vnom 3.7V、最大7ワット
充電時間	約2.5時間
動作範囲	最大10m
動作温度範囲	10°C〜40°C（非結露状態）
寸法	158 x 52 x 60 mm
重量	0.2 kg
ドッキングステーション	
電源入力	100-240V AC、50-60Hz、最大1A
電源出力	5V DC、最大2.1A、最大10.5W
動作温度範囲	10°C〜40°C（非結露状態）
寸法	72 x 83 x 72 mm
重量	0.22 kg

Uso previsto

El SalonLab Smart Analyzer se usa exclusivamente para examinar el cabello humano en seco mediante espectroscopia de infrarrojo cercano (NIRS). A partir de los resultados de la medición, se pueden elegir cuidados específicos para el cabello. Cualquier otro uso se considera indebido y prohibido. El Analyzer solo se utiliza en salones de peluquería selectos.

ES

Instrucciones de seguridad

- Lea completamente estas instrucciones de seguridad antes de utilizar por primera vez el Analyzer. Mantenga estas instrucciones de seguridad en un lugar seguro. Si transfiere el Analyzer a un tercero, incluya también estas instrucciones de seguridad.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- El Analyzer se carga con corriente eléctrica, lo que implica un riesgo general de descarga eléctrica. Antes del uso, compruebe si el Analyzer, la estación de carga y el cargador presentan daños. Nunca utilice el Analyzer, la estación de carga o el cargador si están dañados.
- Nunca toque con las manos mojadas la estación de carga ni el cargador.
- No sumerja nunca el Analyzer, la estación de carga ni el cargador en agua u otros líquidos. Manténgalos alejados de la lluvia, la humedad y espacios con humedad elevada. No los almacene en un lugar donde puedan caerse o hundirse en una bañera o lavabo. No coja el cargador conectado si se ha caído al agua. Deseche el dispositivo que se ha sumergido en agua. ¡Nunca lo vuelva a utilizar!
- No permita que el Analyzer entre en contacto con fuentes de calor, ya que la batería podría dañarse y explotar.
- Asegúrese de que el cable de carga no esté retorcido, aprisionado ni en contacto con fuentes de calor o bordes afilados. El cable de carga tampoco puede entrañar peligro de tropiezo.

ES

- Utilice únicamente el cargador original para alimentar la estación de carga y cargar el Analyzer. No cargue la unidad a menos que la tensión indicada en el cargador coincida con la tensión del enchufe/toma de carga.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

- Las aberturas delante de los sensores están hechas de cristal. Nunca utilice el Analyzer si el cristal está dañado o roto. Barra y deseche con cuidado los trocitos de cristal que se hayan podido caer. Guarde el Analyzer para que nadie pueda resultar dañado con el cristal. Póngase en contacto con su representante de Schwarzkopf Professional.

AVISO

- Nunca intente abrir ni reparar usted mismo el Analyzer, la estación de carga ni el cargador. Si los abre, la garantía quedará anulada. Si la unidad está defectuosa, póngase en contacto con su representante de Schwarzkopf Professional.
- Si desea extraer el cargador del enchufe, tire siempre directamente del cargador. Nunca tire del cable del cargador.
- Nunca exponga el Analyzer, la estación de carga o el cargador a temperaturas extremas o a fuertes fluctuaciones de temperatura o humedad.
- Nunca seque el Analyzer con fuentes de calor, como un secador.

Eliminación

El Analyzer, la estación de carga y el cargador no se deben desechar con la basura doméstica, sino que deben eliminarse de forma controlada. Lleve los dispositivos a los puntos de recogida apropiados. La eliminación correcta protege el medio ambiente y la salud de los seres humanos. Puede obtener información sobre la eliminación correcta a través de las autoridades municipales o los proveedores especializados.

Asistencia al cliente/garantía

Junto con los derechos de la garantía legal, la entidad vendedora ofrece para el SalonLab Smart Analyzer una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. Al final de este folleto, se enumeran las entidades vendedoras por región/país.
La garantía no cubre los daños derivados del uso o manipulación incorrectos (p. ej., si el dispositivo se ha caído o se ha dañado por negligencia del usuario) o si el dispositivo no se ha comprado directamente a la entidad vendedora.
Todas las garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad para un fin específico se limitan a la duración de esta garantía. La entidad vendedora renuncia a cualquier otra garantía o condición explícita o implícita. En la medida en que la ley no lo prohíba, en ningún caso la entidad vendedora será responsable de la pérdida de datos, ingresos o beneficios, ni de cualquier daño especial, indirecto, consecuente, fortuito o punitivo, que se derive, surja o esté relacionado con la utilización o inutilidad del producto, incluso si la entidad vendedora ha sido informada de la posibilidad de dichos daños. En ningún caso la responsabilidad de la entidad vendedora excederá la cantidad pagada por el producto.
Para obtener más información y asistencia, póngase en contacto con su representante de Schwarzkopf Professional o visite la página web:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

Datos técnicos

Smart Analyzer	
Tecnología	BLE 4.1, FHSS, modulación GFSK
Gama de frecuencias	Banda nominal 2400-2483,5 MHz
Información de antena	Antena cerámica integrada, ganancia: 2 dBi

ES

Potencia de salida de radio máx.	4 dBm a 2,45 GHz
Fuente de alimentación, tensión y consumo de energía del dispositivo	Batería de iones de litio, 1900 mAh, Vnom 3,7 V, 7 vatios máx.
Tiempo de carga	Aprox. 2,5 horas
Alcance de funcionamiento	Hasta 10 m
Margen de temperaturas de funcionamiento	10 °C-40 °C (sin condensación)
Dimensiones	158 x 52 x 60 mm
Peso	0,2 kg
Estación de carga	
Entrada de fuente de alimentación	100-240 V CA, 50-60 Hz, 1 A máx.
Salida de fuente de alimentación	5 V CC, 2,1 A máx., 10,5 W máx.
Margen de temperaturas de funcionamiento	10 °C-40 °C (sin condensación)
Dimensiones	72 x 83 x 72 mm
Peso	0,22 kg

Intended Use

The SalonLab Smart Analyzer is used exclusively to examine human dry hair using near-field infrared spectroscopy (NIRS). Based on the measurement results, further hair care decisions can then be made. Any further use is considered improper and prohibited. The Analyzer is only used in selected hairdressing salons.

EN

Safety Instructions

- Read these safety instructions completely before using the Analyzer for the first time. Keep these safety instructions in a safe place. When passing on the Analyzer to a third party, please include these safety instructions.

⚠ WARNING!

- The Analyzer is charged with electric current. That means there is a general risk of electric shock. Check the Analyzer, docking station and charger for damage before use. Never use a defective Analyzer, docking station or charger.
- Never touch the docking station or charger with wet hands.
- Never immerse the Analyzer, docking station or charger in water or other liquids. Keep it away from rain, moisture and high humidity rooms. Do not store it in a place where it may fall or be pulled into a tub or sink. Do not reach for the connected charger if it falls into the water. Dispose of the device that has been immersed in water. Never use it further!
- Do not allow the Analyzer to come into contact with heat sources, as the battery may be damaged and explode.
- Ensure that the charging cable is not kinked or pinched or comes into contact with heat sources or sharp edges. The charging cable should also not become a tripping hazard.
- Use only the original charger to power the docking station and charge the Analyzer. Do not charge the unit unless the voltage indicated on the charger matches the voltage of your socket/charging jack.

EN

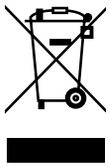
⚠ CAUTION!

- The windows in front of the sensors are made of glass. Never use the Analyzer if the glass is damaged or broken. Carefully sweep up and dispose of any glass splinters that may have fallen off. Store the Analyzer so that no one can be injured by the glass. Contact your Schwarzkopf Professional Representative.

NOTICE

- Never attempt to open or repair the Analyzer, docking station, or charger yourself. Opening it will void the warranty. If the unit is defective, contact your Schwarzkopf Professional Representative.
- If you want to pull the charger out of the socket, always pull the charger directly. Never pull on the charger cable.
- Never expose the Analyzer, docking station, or charger to extreme temperatures or extreme fluctuations in temperature or humidity.
- Never dry the Analyzer with heat sources such as a hairdryer.

Disposal



The Analyzer, docking station and charger must not be disposed of with household waste, but must be disposed of in a controlled manner. Place the devices at the appropriate collection points. Proper disposal protects the environment and the health of your fellow human beings. Your local government or specialist dealer can provide information on proper disposal.

Customer Support/Warranty

Next to the statutory warranty rights, the selling entity grants for the SalonLab Smart Analyzer a 24-months-guarantee as from the date of the purchase.
Selling entity per region/country are listet at the end of this booklet.

The guarantee does not cover any damage caused by misuse or mishandling (e.g. if the device has been dropped or has been damaged due to user negligence) or if the device has not been directly purchased from the selling entity.
All implied guarantees of merchantability or fitness for a particular purpose are limited to the duration of this guarantee. The selling entity disclaims all other expressed or implied guarantees or conditions. To the extent not prohibited by law, in no event will the selling entity be liable for any loss of data, revenue or profit, or for any special, indirect, consequential, incidental or punitive damages, however caused, arising out of or related to the use of or inability to use the product, even if the selling entity has been advised of the possibility of such damages. In no event will the selling entity's liability exceed the amount paid by you for the product.
For more details and support please contact your Schwarzkopf Professional Representative or visit the website:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

EN

Technical Data

Smart Analyzer

Technology	BLE 4.1, FHSS, GFSK modulation
Frequency range	Nominal band 2400 - 2483.5 MHz
Antenna information	Onboard ceramic antenna, gain: 2dBi
Max. output radio power	4dBm @ 2.45 GHz
Device power supply, voltage, power consumption	Lithium-Ion battery, 1900mAh, Vnom 3.7V, 7 Watt max.
Charging time	approx. 2.5 hours

EN

Operating range	up to 10m
Operating temperature range	10°C - 40°C (non condensing conditions)
Dimensions	158 x 52 x 60 mm
Weight	0.2 kg
Docking station	
Power supply input	100-240V AC, 50-60Hz, 1A max.
Power supply output	5V DC, 2.1A max., 10.5W max.
Operating temperature range	10°C - 40°C (non condensing conditions)
Dimensions	72 x 83 x 72 mm
Weight	0.22 kg

Verwendungszweck

Der SalonLab Smart Analyzer ist ausschließlich für die Untersuchung trockener menschlicher Haare mithilfe der Nahbereichsinfrarotspektroskopie (NIRS) bestimmt. Auf der Grundlage der Messergebnisse können weitere Entscheidungen im Hinblick auf die Haarpflege getroffen werden. Eine darüber hinausgehende Nutzung gilt als unsachgemäß und ist nicht zulässig. Der Analyzer kommt nur in ausgewählten Friseursalons zur Anwendung.

DE

Sicherheitsanweisungen

- Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Analyzer diese Sicherheitsanweisungen vollständig durch. Bewahren Sie diese Sicherheitsanweisungen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie den Analyzer an einen Dritten weitergeben, fügen Sie diese Sicherheitsanweisungen bei.

⚠ WARNUNG!

- Der Analyzer wird mit elektrischem Strom geladen. Daher besteht allgemeine Stromschlaggefahr. Überprüfen Sie den Analyzer, die Dockingstation sowie das Ladegerät vor dem Gebrauch auf Schäden. Verwenden Sie den Analyzer, die Dockingstation oder das Ladegerät niemals, wenn ein Defekt vorliegt.
- Berühren Sie die Dockingstation und das Ladegerät niemals mit nassen Händen.
- Tauchen Sie den Analyzer, die Dockingstation und das Ladegerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten. Halten Sie den Analyzer, die Dockingstation und das Ladegerät fern von Regen, Feuchtigkeit und Räumen, in denen eine hohe Feuchtigkeit herrscht. Bewahren Sie den Analyzer nicht an einem Ort auf, an dem er in eine Badewanne oder ein Spülbecken fallen oder hineingezogen werden kann. Greifen Sie nicht nach dem angeschlossenen Ladegerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Entsorgen Sie das Gerät, wenn es in Wasser getaucht war. In diesem Fall darf es keinesfalls mehr verwendet werden!

- Achten Sie darauf, dass der Analyzer nicht mit Wärmequellen in Berührung kommt, da der Akku beschädigt werden oder explodieren kann.
- Stellen Sie sicher, dass das Ladekabel nicht geknickt oder eingeklemmt ist und nicht mit Wärmequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Achten Sie darauf, dass das Ladekabel nicht zur Stolperfalle wird.
- Verwenden Sie ausschließlich das Original-Ladegerät, um die Dockingstation mit Strom zu versorgen und den Analyzer zu laden. Laden Sie die Einheit nur, wenn die am Ladegerät angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Buchse/Ladebuchse übereinstimmt.

DE

⚠ ACHTUNG!

- Die Scheiben vor den Sensoren bestehen aus Glas. Verwenden Sie den Analyzer niemals, wenn das Glas Schäden oder Brüche aufweist. Kehren Sie jegliche herabgefallenen Glassplitter auf, um sie zu entsorgen. Bewahren Sie den Analyzer so auf, dass niemand durch das Glas verletzt werden kann. Wenden Sie sich an den zuständigen Schwarzkopf-Professional-Vertreter.

HINWEIS

- Versuchen Sie niemals, den Analyzer, die Dockingstation oder das Ladegerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Durch Öffnen der Geräte erlischt die Garantie. Ist die Einheit defekt, wenden Sie sich an den zuständigen Schwarzkopf-Professional-Vertreter.
- Wenn Sie das Ladegerät aus der Buchse ziehen möchten, ziehen Sie immer unmittelbar am Ladegerät. Ziehen Sie niemals am Ladekabel.
- Setzen Sie den Analyzer, die Dockingstation oder das Ladegerät niemals extremen Temperaturen oder extremen Temperatur- bzw. Feuchtigkeitsschwankungen aus.
- Trocknen Sie den Analyzer niemals mit Wärmequellen, z. B. einem Haartrockner.

Entsorgung

Der Analyzer, die Dockingstation und das Ladegerät dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern sind einer kontrollierten Entsorgung zuzuführen. Führen Sie die Geräte ausschließlich den entsprechenden Sammelstellen zu. Eine fachgerechte Entsorgung schützt die Umwelt sowie die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Ihre Gemeindeverwaltung oder Ihr Fachhändler kann Ihnen Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung bereitstellen.

DE

Kundendienst/Gewährleistung

Neben den gesetzlichen Gewährleistungsrechten gewährt der Händler ab dem Kaufdatum eine 24-monatige Garantie für den SalonLab Smart Analyzer.
Am Ende dieser Broschüre finden Sie eine Liste der Händler nach Region/Land.
Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch Missbrauch oder unsachgemäße Handhabung entstehen (wenn das Gerät beispielsweise fallen gelassen oder durch Fahrlässigkeit des Benutzers beschädigt wird), und gilt nicht, wenn das Gerät nicht direkt beim Händler erworben wurde.
Jegliche stillschweigenden Garantien bezüglich der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck sind beschränkt auf die Laufzeit dieser Garantie. Der Händler schließt jegliche sonstigen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien oder Bedingungen aus. Soweit gesetzlich zulässig, haftet der Händler unabhängig von der Ursache nicht für den Verlust von Daten oder Einnahmen oder entgangenen Gewinn sowie nicht für besondere, indirekte, beiläufige oder Folgeschäden oder Schäden durch Strafschadenersatz, die aufgrund oder im Zusammenhang mit der Nutzung oder der nicht möglichen Nutzung des Produkts entstehen, selbst wenn der Händler über die Möglichkeit derartiger Schäden informiert wurde. In keinem Fall geht die Haftung des Händlers über den für das Produkt gezahlten Betrag hinaus.
Weitere Informationen und Unterstützung erhalten Sie beim zuständigen Schwarzkopf-Professional-Vertreter oder über die folgende Website:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

Technische Daten

Smart Analyzer	
Technologie	BLE 4.1, FHSS, GFSK-Modulation
Frequenzbereich	Nennfrequenz 2.400–2.483,5 MHz
Antenneninformationen	Integrierte keramische Antenne, Verstärkung: 2 dBi
Max. Funksendeleistung	4 dBm bei 2,45 GHz
Spannungsversorgung, Spannung, Leistungsaufnahme des Geräts	Lithium-Ionen-Akku, 1.900 mAh, Vnom 3,7 V, max. 7 Watt
Ladedauer	ca. 2,5 Stunden
Reichweite	bis zu 10 m
Betriebstemperaturbereich	10–40 °C (Bedingungen ohne Kondensation)
Abmessungen	158 × 52 × 60 mm
Gewicht	0,2 kg
Dockingstation	
Spannungsversorgungseingang	100–240 V AC, 50–60 Hz, max. 1 A
Spannungsversorgungsausgang	5 V DC, max. 2,1 A, max. 10,5 W
Betriebstemperaturbereich	10–40 °C (Bedingungen ohne Kondensation)
Abmessungen	72 × 83 × 72 mm
Gewicht	0,22 kg

Usage prévu

Le SalonLab Smart Analyzer sert exclusivement à examiner les cheveux humains secs au moyen d'une spectroscopie infrarouge en champ proche (NIRS). En fonction des résultats des mesures, des décisions peuvent être prises quant aux soins à apporter aux cheveux. Toute autre utilisation est considérée comme impropre et interdite. L'Analyzer est uniquement utilisé dans des salons de coiffure sélectionnés.

Consignes de sécurité

- Lire les présentes consignes de sécurité avant d'utiliser l'Analyzer pour la première fois. Conserver les présentes consignes de sécurité à un emplacement sûr. En cas de remise de l'Analyzer à une tierce personne, remettre également les consignes de sécurité.

FR

⚠ AVERTISSEMENT !

- L'Analyzer est chargé avec du courant électrique. Ceci implique un risque d'électrocution. Vérifier si l'Analyzer, la station d'accueil et le chargeur sont en bon état avant toute utilisation. Ne jamais utiliser un Analyzer, une station d'accueil ou un chargeur défectueux.
- Ne jamais toucher la station d'accueil ou le chargeur avec les mains mouillées.
- Ne jamais immerger l'Analyzer, la station d'accueil ou le chargeur dans de l'eau ou tout autre liquide. Le protéger de la pluie, de l'humidité et des pièces à forte humidité. Ne pas le stocker à un endroit où il risquerait de tomber ou d'être entraîné dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas toucher le chargeur branché s'il tombe dans l'eau. Éliminer tout appareil ayant été immergé dans l'eau. Ne jamais continuer à l'utiliser !
- Ne pas permettre le contact de l'Analyzer avec des sources de chaleur ; cela pourrait endommager et faire exploser la batterie.
- S'assurer que le câble de recharge n'est pas plié ou coincé et qu'il n'entre pas en contact avec des sources de chaleur ou des angles vifs. Le câble de recharge ne doit pas représenter un risque de trébuchement.

- N’utiliser que le chargeur d’origine pour alimenter la station d’accueil et charger l’Analyzer. Ne pas charger l’unité à moins que la tension indiquée sur le chargeur ne corresponde à la tension de la prise de courant/prise de chargement disponible.

⚠ ATTENTION !

- Les vitres devant les capteurs sont en verre. Ne jamais utiliser l’Analyzer si le verre est endommagé ou cassé. Balayer et éliminer avec précaution les bouts de verre ayant pu tomber. Stocker l’Analyzer de sorte à ce que personne ne risque de se blesser avec le verre. Contacter un représentant Schwarzkopf Professional.

FR

REMARQUE

- Ne jamais essayer d’ouvrir ou de réparer l’Analyzer, la station d’accueil ou le chargeur soi-même. L’ouverture annule tout droit à la garantie. Si l’unité est défectueuse, contacter un représentant Schwarzkopf Professional.
- Pour sortir le chargeur de la prise, toujours tirer directement au niveau du chargeur. Ne jamais tirer sur le câble du chargeur.
- Ne jamais exposer l’Analyzer, la station d’accueil ou le chargeur à des températures extrêmes ou à des fluctuations extrêmes de température ou d’humidité.
- Ne jamais sécher l’Analyzer au moyen de sources de chaleur comme un sèche cheveux.

Élimination

L’Analyzer, la station d’accueil et le chargeur ne doivent pas être éliminés dans les déchets ménagers mais de façon contrôlée. Déposer les appareils aux points de collecte appropriés. Une élimination correcte protège l’environnement et la santé des autres êtres humains. L’administration locale ou des sociétés spécialisées peuvent fournir des informations sur l’élimination correcte.

Service clientèle/garantie

Outre les droits à la garantie légaux, le point de vente offre une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat sur le SalonLab Smart Analyzer.
Les points de vente sont énumérés par région/pays à la fin du présent livret.
La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation ou manipulation incorrecte (p. ex. chute ou endommagement de l'appareil dû à une négligence de la part de l'utilisateur) ou si l'appareil n'a pas été acheté directement à un point de vente.
Toute garantie tacite de valeur marchande ou d'aptitude à des fins particulières est limitée à la durée de cette garantie. Le point de vente rejette toutes autres garanties ou conditions, explicites ou implicites. Dans la mesure où le droit ne l'interdit pas, le point de vente ne saura en aucun cas être tenu responsable de la perte de données, de revenus ou de bénéfices, ou encore de dommages spéciaux, indirects, conséquentiels, accessoires ou punitifs, mais provoqué par, provenant de ou associé à l'utilisation du produit ou l'incapacité à l'utiliser le produit, et cela quand bien même le point de vente aurait été informé de la possibilité de tels dommages. La responsabilité du point de vente ne sera en aucun cas plus élevée que le montant payé par le client pour le produit.
Afin d'obtenir plus de détails et d'accéder aux services, contacter un représentant Schwarzkopf Professional ou consulter le site internet :

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

Caractéristiques techniques

Smart Analyzer	
Technologie	BLE 4.1, FHSS, modulation GFSK
Bande de fréquences	Bande nominale 2400 - 2483,5 MHz

FR

Informations sur l’antenne	Antenne en céramique encastrée, gain : 2 dBi
Puissance de sortie émisse max.	4 dBm à 2,45 GHz
Alimentation électrique de l’appareil	Batterie lithium-ion, 1900 mAh, Vnom 3,7 V, 7 W max.
Durée de charge	environ 2,5 heures
Plage de service	jusqu’à 10 m
Plage de température de service	10 °C - 40 °C (sans condensation)
Dimensions	158 x 52 x 60 mm
Poids	0,2 kg
Station d’accueil	
Entrée d’alimentation électrique	100 - 240 V CA, 50 - 60 Hz, 1 A max.
Sortie d’alimentation électrique	5 V CC, 2,1 A max., 10,5 W max.
Plage de température de service	10 °C - 40 °C (sans condensation)
Dimensions	72 x 83 x 72 mm
Poids	0,22 kg

Beoogd gebruik

De SalonLab Smart Analyzer is exclusief bestemd voor het onderzoeken van droog mensenhaar met behulp van nabij-infraroodspectroscopie (NIRS). Gebaseerd op de meetresultaten kan daarna worden besloten hoe het haar verder moet worden behandeld. Verdergaand gebruik is niet beoogd en dus verboden. De analyzer wordt alleen gebruikt in geselecteerde kapsalons.

Veiligheidsvoorschriften

- Lees deze veiligheidsvoorschriften voor het eerste gebruik volledig door. Bewaar deze veiligheidsvoorschriften op een veilige plek. Wanneer u de analyzer doorgeeft aan derden, moeten deze veiligheidsvoorschriften eveneens worden meegegeven.

NL

⚠ WAARSCHUWING!

- De analyzer wordt opgeladen met elektrische stroom. Dat betekent dat er een algemeen gevaar voor elektrische schokken bestaat. Controleer analyzer, docking station en oplader voor gebruik op schade. Gebruik nooit een defecte analyzer, docking station of oplader.
- Raak docking station of oplader nooit aan met natte handen.
- Dompel analyzer, docking station of oplader nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd de componenten uit de buurt van regen, vocht en ruimtes met hoge luchtvochtigheid. Bewaar de componenten niet op plaatsen waar ze in een badkuip of wastafel kunnen vallen of kunnen worden getrokken. Grijp niet naar de aangesloten oplader als deze in het water valt. Voer een apparaat dat in water ondergedompeld was meteen af. Gebruik het niet meer!
- Laat de analyzer niet in contact komen met warmtebronnen, omdat de accu anders beschadigd kan raken en kan ontploffen.
- Zorg ervoor dat de oplaadkabel niet geknikt of gekneld is of in contact komt met warmtebronnen of scherpe randen. De oplaadkabel mag ook geen struikelgevaar vormen.

- Gebruik alleen de originele oplader om het docking station te voeden en de analyzer op te laden. Laad de eenheid uitsluitend op als de spanning die is aangegeven op de oplader overeenkomt met de spanning van uw stopcontact/laadaansluiting.

⚠ VOORZICHTIG!

- De vensters voor de sensoren zijn van glas. Gebruik de analyzer nooit als het glas beschadigd of gebroken is. Veeg glassplinters die eventueel van de analyzer zijn gevallen zorgvuldig op en gooi ze weg. Berg de analyzer op, zodat niemand gewond kan raken door het glas. Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Schwarzkopf Professional.

LET OP

NL

- Probeer analyzer, docking station of oplader nooit zelf te openen of te repareren. Door de componenten te openen, vervalt de garantie. Is de eenheid defect, neem dan contact op met uw vertegenwoordiger van Schwarzkopf Professional.
- Als u de oplader uit het stopcontact wilt trekken, trek dan altijd direct aan de oplader. Trek nooit aan de oplaadkabel.
- Stel analyzer, docking station en oplader nooit bloot aan extreme temperaturen of extreme schommelingen in temperatuur of vochtigheid.
- Droog de analyzer nooit af met warmtebronnen als een föhn.

Verwijdering

Analyzer, docking station en oplader mogen niet met het huisvuil worden meegegeven, maar moeten op een gecontroleerde manier worden verwijderd. Breng de apparaten naar geschikte verzamelpunten. Correcte verwijdering beschermt het milieu en de gezondheid van uw medemens. Uw gemeente of speciale afvalverwerkingsbedrijven kunnen informatie verstrekken over correcte verwijdering.

Klantenservice/garantie

Naast het wettelijk voorgeschreven recht op garantie, verleent de verkoper voor de SalonLab Smart Analyzer 24 maanden garantie vanaf de aankoopdatum.
Verkopers per land/regio vindt u achter in dit boekje.
De garantie geldt niet voor schade als gevolg van onjuist gebruik of misbruik (bijv. als het apparaat is gevallen of als het apparaat schade heeft als gevolg van achteloosheid door de gebruiker), of als het apparaat niet direct bij de verkoper is gekocht.
Alle geïmpliceerde garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doeleinde is beperkt tot de duur van deze garantie. De verkoper wijst alle andere uitdrukkelijke of geïmpliceerde garantie of voorwaarden af. Voor zover niet bij wet verboden is de verkoper in geen geval aansprakelijk voor enig verlies van gegevens, inkomsten of winst, of voor enige speciale, indirecte, bijkomstige, bestraffende of gevolgschade, hoe dan ook veroorzaakt, als gevolg van of in verband met het gebruik van het product of het onvermogen het product te gebruiken, zelfs als de verkoper is geïnformeerd over de mogelijkheid van dergelijke schade. De aansprakelijkheid van de verkoper overschrijdt in geen geval het bedrag dat u voor het product betaald heeft.
Neem voor meer informatie en ondersteuning contact op met uw vertegenwoordiger van Schwarzkopf Professional of ga naar de website:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

NL

Technische gegevens

Smart Analyzer	
Technologie	BLE 4.1, frequentieverspringing, Gauss-frequentieverschuivingsmodulatie
Frequentiebereik	Nominale band 2400 - 2483,5 MHz

Antenne-informatie	Keramische boordantenne, versterking: 2 dBi
Max. radio-uitgangsvermogen	4 dBm bij 2,45 GHz
Stroomvoorziening, spanning, stroomverbruik	Lithium-ion-accu, 1900 mAh, Vnom 3,7 V, 7 watt max.
Oplaadduur	Ca. 2,5 uur
Gebruiksbereik	Max. 10 m
Gebruikstemperatuurbereik	10 °C - 40 °C (niet-gecondenseerd)
Afmetingen	158 x 52 x 60 mm
Gewicht	0,2 kg
Docking station	
Stroomingang	100-240 V AC, 50-60 Hz, 1 A max.
Stroomuitgang	5 V DC, 2,1 A max., 10,5 W max.
Gebruikstemperatuurbereik	10 °C - 40 °C (niet-gecondenseerd)
Afmetingen	72 x 83 x 72 mm
Gewicht	0,22 kg

Uso previsto

SalonLab Smart Analyzer viene utilizzato esclusivamente per esaminare capelli umani asciutti mediante spettroscopia nel vicino infrarosso (NIRS). Sulla base dei risultati di misura è possibile decidere se procedere o meno con ulteriori cure del capello. Qualsiasi altro utilizzo è da considerarsi scorretto e non consentito. L'Analyzer viene utilizzato soltanto in saloni di acconciatura selezionati.

Istruzioni di sicurezza

- Leggere interamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'Analyzer per la prima volta. Custodire le presenti istruzioni di sicurezza in un luogo sicuro. Quando viene ceduto l'Analyzer a terzi, fornire anche le presenti istruzioni di sicurezza.

⚠ AVVERTENZA!

IT

- L'Analyzer è alimentato con corrente elettrica. Ciò significa che è presente un rischio generale di scosse elettriche. Prima dell'utilizzo controllare che Analyzer, docking station e caricabatterie non siano danneggiati. Non utilizzare mai Analyzer, docking station o caricabatterie se difettosi.
- Non toccare mai la docking station o il caricabatterie con le mani bagnate.
- Non immergere mai Analyzer, docking station o caricabatterie nell'acqua o in altri liquidi. Tenere lontano da pioggia, umidità e ambienti molto umidi. Non custodire in un punto da dove potrebbe cadere o venire tirato nella vasca o nel lavandino. Non avvicinare le mani al caricabatterie collegato se questo è caduto nell'acqua. Smaltire il dispositivo che è stato immerso in acqua. Non utilizzarlo più!
- Fare in modo che l'Analyzer non venga a contatto con sorgenti di calore, in quanto la batteria può subire danni ed esplodere.
- Assicurarsi che il cavo di carica non sia piegato o schiacciato e che non sia a contatto con sorgenti di calore o spigoli vivi. Il cavo di carica non deve costituire pericolo di inciampo.

- Utilizzare soltanto il caricabatterie originale per alimentare la docking station e ricaricare l'Analyzer. Caricare l'unità solo se la tensione riportata sul caricabatterie corrisponde alla tensione della presa/jack di carica.

⚠ ATTENZIONE!

- Le finestrelle davanti ai sensori sono in vetro. Non utilizzare mai l'Analyzer se il vetro è danneggiato o rotto. Spazzare e smaltire con cautela le eventuali schegge di vetro cadute. Conservare l'Analyzer in modo che il vetro non possa provocare lesioni. Contattare il proprio rappresentante Schwarzkopf Professional.

NOTA

- Non tentare mai di aprire o riparare Analyzer, docking station o caricabatterie stesso. L'apertura invalida la garanzia. Contattare il proprio rappresentante Schwarzkopf Professional se l'unità è difettosa.
- Per scollegare il caricabatterie dalla presa, tirarlo direttamente. Non tirare mai il cavo del caricabatterie.
- Non esporre mai l'Analyzer, la docking station o il caricabatterie a temperature estreme o variazioni estreme di temperatura o umidità.
- Non asciugare mai l'Analyzer con sorgenti di calore come ad esempio gli asciugacapelli.

IT

Smaltimento

Analyzer, docking station e caricabatterie non devono essere eliminati assieme ai rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti in maniera controllata. Portare i dispositivi ai punti di raccolta appositi. Il corretto smaltimento protegge l'ambiente e la salute delle persone. L'ente governativo locale o il concessionario specializzato può fornire informazioni sul corretto smaltimento.

Assistenza al cliente/garanzia

Oltre ai diritti di garanzia previsti per legge, la società di vendita concede per Salon-Lab Smart Analyzer una garanzia di 24 mesi a partire dalla data di acquisto.
Alla fine di questo opuscolo sono elencate le società di vendita ordinate per Regione/Paese.
La garanzia non copre danni causati da uso errato o manipolazione errata (ad esempio se il dispositivo è caduto o è stato danneggiato a seguito di negligenza da parte dell'utente) o se il dispositivo non è stato acquistato direttamente dalla società di vendita.
Tutte le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo specifico sono limitate alla durata della presente garanzia. La società di vendita esclude qualsiasi ulteriore garanzia, espressa o implicita, o condizione. Per quanto non espressamente proibito dalla legge, in nessun caso la società di vendita è responsabile in caso di perdita di dati, introiti o profitti o in caso di danni speciali, indiretti, consequenziali, incidentali o punitivi, benché causati, derivanti o correlati all'utilizzo o all'impossibilità di utilizzo del prodotto, anche se la società di vendita è stata informata della possibilità di tali danni. In nessun caso la responsabilità della società di vendita supera l'importo pagato dall'utilizzatore per il prodotto.
Per ulteriori dettagli e assistenza contattare il proprio rappresentante Schwarzkopf Professional o andare sul sito internet

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

Dati tecnici

Smart Analyzer	
Tecnologia	BLE 4.1, FHSS, modulazione GFSK
Range di frequenza	Banda nominale 2400 - 2483,5 MHz

Informazioni sull’antenna	Antenna in ceramica onboard, guadagno: 2dBi
Potenza radio in uscita max.	4 dBm a 2,45 GHz
Alimentazione, tensione, consumo di corrente del dispositivo	Batteria agli ioni di litio, 1900 mAh, Vnom 3,7 V, 7 W max.
Tempo di carica	Circa 2,5 ore
Range di funzionamento	Fino a 10 m
Range di temperature di esercizio	10 °C - 40 °C (senza condensa)
Dimensioni	158 x 52 x 60 mm
Peso	0,2 kg
Docking station	
Ingresso di alimentazione	100-240 V AC, 50-60 Hz, 1 A max.
Uscita di alimentazione	5 V DC, 2,1 A max., 10,5 W max.
Range di temperature di esercizio	10 °C - 40 °C (senza condensa)
Dimensioni	72 x 83 x 72 mm
Peso	0,22 kg

Kullanım Amacı

SalonLab Smart Analyzer yakın alan kızılötesi spektroskopisi (NIRS) ile kuru saç incelemek için özel olarak kullanılır. Ölçüm sonuçlarına dayanarak saç bakımında daha geniş çaplı kararlar alınabilir. Başka amaçla kullanılması doğru değildir ve yasaktır. Analizör sadece seçkin kuaförlerde kullanılır.

Güvenlik Talimatları

- Analizörün ilk kullanımından önce bu güvenlik talimatlarının tamamını okuyun. BU güvenlik talimatlarını emin bir yerde saklayın. Analizörü bir üçüncü tarafa verirken bu güvenlik talimatlarını da verin.

⚠ UYARI!

- Analizör elektrik akımıyla yüklüdür. Genel olarak elektrik çarpma riski vardır. Kullanmadan önce Analizörde, takma istasyonunda ve şarjörde hasar olup olmadığını kontrol edin. Kusurlu bir Analizör, takma istasyonu veya şarjör kesinlikle kullanmayın.
- Takma istasyonuna veya şarjöre ıslak elle kesinlikle dokunmayın.
- Analizörü, takma istasyonunu veya şarjörü suya veya başka sıvıya kesinlikle daldırmayın. Aygıtı yağmurdan, nemden koruyun ve rutubetli mekânlarda bulundurmayın. Yere veya küvete ya da lavaboya düşebileceği yerlere koymayın. Şarjör bağlı durumdayken suya düşerse kesinlikle dokunmayın. Aygıt suya girdiyse imha edin. Kesinlikle kullanmayın!
- Analizörün ısı kaynaklarıyla temas etmesini önleyin, aküde hasar oluşabilir ve patlayabilir.
- Şarj kablosunun dolanmasını veya ezilmesini ya da ısı kaynakları veya keskin kenarlı nesnelerle temas etmesini önleyin. Şarj kablosu ayrıca takılma tehlikesi oluşturmamalıdır.

- Takma istasyonuna güç beslemek ve Analizörü doldurmak için yalnızca orijinal şarjörü kullanın. Şarjörün üzerinde belirtilen gerilim prizdeki/dolum jakındaki gerilimle aynı olmadıkça üniteyi doldurmayın.

⚠ DİKKAT!

- Sensörlerin önündeki pencereler camdan yapılmıştır. Cam hasar görürse veya kırılırsa Analizörü kesinlikle kullanmayın. Yere saçılmış olabilecek cam kırıklarını iyice süpürün ve atın. Analizörü kimsenin kırık cam yüzünden yaralanmayacağı bir yerde saklayın. Schwarzkopf Profesyonel Temsilciliğini arayın.

ÖNEMLİ NOT

- Analizörü, takma istasyonunu veya şarjörü kendiniz açmaya ve onarmaya çalışmayın. Açarsanız garanti geçersizleşir. Ünitede arıza varsa Schwarzkopf Profesyonel Temsilciliğini arayın.
- Şarjörü prizden çekeceseniz her zaman doğrudan şarjörü çekin. Kesinlikle şarj kablosunu çekmeyin.
- Analizörü, takma istasyonunu veya şarjörü aşırı sıcak ortamlara veya sıcaklığın ya da nemin çok dalgalandığı ortamlara bırakmayın.
- Analizörü saç kurutma makinesi gibi ısı kaynaklarıyla asla kurutmayın.

TR

Elden Çıkarma

Analizör, takma istasyonu ve şarjör evsel atıklarla birlikte değil, kontrollü bir şekilde imha edilmelidir. Aygıtları uygun toplanma noktalarına bırakın. Doğru imha yöntemi hem çevreyi hem de insan sağlığını korur. Aygıtı doğru şekilde nasıl elden çıkaracağınız konusunda yerel yetkililer veya uzman bayiden bilgi alabilirsiniz.

Müşteri Desteği/Garanti

Yasal garanti hakları yanında, satışı yapan kuruluş SalonLab Smart Analyzer ürününü satın alınma tarihinden itibaren 24 ay garantili olarak verir.
Bölgeye/ülkeye göre satıcı kuruluşların listesi bu kitapçığın sonunda verilmiştir.
Yanlış veya kötü kullanımdan doğan hasarlar (örneğin aygıtın kullanıcının ihmali yüzünden düşmüş veya hasar görmüş olması) veya aygıtın doğrudan satıcı kuruluştan alınmış olmaması garanti kapsamına girmez.
Zimni tüm ticari veya özel amaca uygunluk garantileri bu garantinin süresiyle sınırlıdır.
Satıcı kuruluş belirtilmiş veya zımni diğer tüm garanti veya koşullara ilişkin sorumlulukları reddeder. Yasal engel bulunmadıkça satıcı kuruluş hiçbir durumda veri, gelir veya kazanç kayıplarından, veya her ne şekilde olsun ürünün kullanımı ya da ehliyetsiz kullanımından kaynaklanan herhangi özel, dolaylı, ilişkin, rastlantısal veya cezai hasardan, bu gibi hasar olasılıklarından haberdar edilmiş olsa bile sorumlu olmayacaktır.
Satıcı kuruluşun sorumluluğu hiçbir durumda ürüne ödenen ücreti geçmeyecektir.
Ayrıntılı bilgi ve destek için Schwarzkopf Profesyonel Temsilciliğini arayın veya web sitesine gidin:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

TR

Teknik Veriler

Smart Analyzer	
Teknoloji	BLE 4.1, FHSS, GFSK modülasyon
Frekans aralığı	Nominal bant 2400 - 2483,5 MHz
Anten bilgisi	Yerleşik seramik anten, kazanç: 2dBi
Maks. radyo güç çıkışı	4dBm @ 2,45 GHz

Aygıt güç besleme, gerilim, güç tüketimi	Lityum-İyon akü, 1900mAh, Vnom 3,7V, 7 Watt maks.
Dolum süresi	yaklaşık 2,5 saat
Çalışma aralığı	en fazla 10m
Çalışma sıcaklık aralığı	10°C - 40°C (yoğuşmasız koşullarda)
Boyutlar	158 x 52 x 60 mm
Ağırlık	0,2 kg
Takma istasyonu	
Güç besleme girişi	100-240V AC, 50-60Hz, 1A maks.
Güç besleme çıkışı	5V DC, 2,1A maks., 10,5W maks.
Çalışma sıcaklık aralığı	10°C - 40°C (yoğuşmasız koşullarda)
Boyutlar	72 x 83 x 72 mm
Ağırlık	0,22 kg

Назначение

Интеллектуальный анализатор SalonLab используется исключительно для исследования сухих волос человека с помощью спектрометрии в ближней инфракрасной области (NIRS). На основании результатов измерений могут быть приняты дальнейшие решения по уходу за волосами. Любое иное использование считается ненадлежащим и запрещено. Анализатор используется только в определенных парикмахерских.

Правила техники безопасности

- Перед первым использованием анализатора внимательно ознакомьтесь с данными правилами техники безопасности. Храните эти правила в надежном месте. При передаче анализатора третьим лицам не забудьте передать и эти правила техники безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Анализатор заряжается электрическим током. Это означает, что существует принципиальный риск поражения электрическим током. Перед использованием проверьте анализатор, док-станцию и зарядное устройство на предмет повреждений. Запрещается использовать неисправный анализатор, док-станцию или зарядное устройство.
- Не прикасайтесь к док-станции или зарядному устройству мокрыми руками.
- Запрещается погружать анализатор, док-станцию или зарядное устройство в воду или другие жидкости. Оберегайте их от дождя и влаги и не храните их в помещениях с высокой влажностью. Не храните их в местах, где они могут упасть или попасть в ванну или раковину. Не дотрагивайтесь до подключенного зарядного устройства, если оно упало в воду. Утилизируйте устройство, которое попало в воду. Не допускается его дальнейшее использование!
- Не допускайте контакта анализатора с источниками тепла, поскольку аккумулятор может быть поврежден и взорваться.

RU

- Убедитесь, что зарядный кабель не изогнут, не зажат и не соприкасается с источниками тепла или острыми краями. Зарядный кабель также не должен представлять опасности споткнуться.
- Для питания док-станции и зарядки анализатора используйте только оригинальное зарядное устройство. Не заряжайте устройство, если напряжение, указанное на зарядном устройстве, не соответствует напряжению вашей розетки/гнезда для подключения зарядного устройства.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Окошки перед датчиками сделаны из стекла. Запрещается использовать анализатор, если стекло повреждено или разбито. Тщательно соберите и утилизируйте осколки стекла, которые могли упасть. Храните анализатор так, чтобы исключить травмы от стекла. Свяжитесь с представительством Schwarzkopf Professional.

УКАЗАНИЕ

- Не пытайтесь самостоятельно открыть или отремонтировать анализатор, док-станцию или зарядное устройство. Их открытие влечет за собой снятие гарантии. Если устройство неисправно, свяжитесь с представительством Schwarzkopf Professional.
- Если вы хотите вытащить зарядное устройство из розетки, всегда тяните за само зарядное устройство. Не тяните за зарядный кабель.
- Не подвергайте анализатор, док-станцию или зарядное устройство воздействию экстремальных температур или резких колебаний температуры или влажности.
- Не сушите анализатор источниками тепла, например, феном.

RU

Утилизация

Анализатор, док-станция и зарядное устройство не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Они должны быть утилизированы требуемым способом. Разместите устройства в соответствующих точках

сбора. Правильная утилизация защищает окружающую среду и здоровье людей. Местные органы власти или специализированный дилер могут предоставить информацию о правильной утилизации.

Служба поддержки клиентов/гарантия

Наряду с установленными законом гарантийными правами, продавец предоставляет гарантию на интеллектуальный анализатор SalonLab сроком 24 месяца с даты покупки.
Перечень продавцов по регионам/странам приведен в конце этой брошюры.
Гарантия не распространяется на какой-либо ущерб, вызванный ненадлежащей эксплуатацией или неправильным обращением (например, если устройство упало или было повреждено из-за халатности пользователя) или если устройство не было куплено непосредственно у продавца.
Все подразумеваемые гарантии товарного состояния и пригодности для определенной цели ограничены продолжительностью этой гарантии. Продавец отказывается от всех других явных или подразумеваемых гарантий или условий. В той степени, в которой это не запрещено законом, продавец не несет никакой ответственность за любую потерю данных, выручки или прибыли, а также за любые специальные, косвенные, последующие, побочные или штрафные убытки, как бы они ни были вызваны, возникли в результате или связаны с использованием или невозможностью использования изделия, даже если продавец был проинформирован о возможности таких убытков. Ни при каких обстоятельствах ответственность продавца не может превышать сумму, уплаченную вами за изделие.
Для получения дальнейшей информации и поддержки свяжитесь с представительством Schwarzkopf Professional или посетите сайт:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

RU

Технические данные

Интеллектуальный анализатор	
Технология	BLE 4.1, FHSS, частотная модуляция с гауссовой фильтрацией (GFSK)
Диапазон частот	Номинальная полоса 2400 - 2483,5 МГц
Информация об антенне	Бортовая керамическая антенна, усиление: 2 дБи
Макс. выходная мощность радио-излучения	4 дБм @ 2,45 ГГц
Электропитание устройства, напря-жение, потребляемая мощность	Литий-ионный аккумулятор, 1900 мАч, Vном. 3,7 В, макс. 7 Вт
Время зарядки	ок. 2,5 часа
Дальность действия	до 10 м
Диапазон рабочих температур	10°C - 40°C (без конденсации)
Размеры	158 x 52 x 60 мм
Вес	0,2 кг
Док-станция	
Входное электропитание	100-240 В перем. тока, 50-60 Гц, макс. 1 А
Выходное электропитание	5 В пост. тока, макс. 2,1 А, макс. 10,5 Вт
Диапазон рабочих температур	10°C - 40°C (без конденсации)
Размеры	72 x 83 x 72 мм
Вес	0,22 кг

RU

预期用途

SalonLab 智能分析仪专门用来通过近红外光谱 (NIRS) 检测人类干性发质。根据测量结果，可以做出进一步的头发护理决定。任何其他用途都被视为不适当并且必须禁止。分析仪仅用于特定美发厅。

安全说明

- 在首次使用分析仪之前，请完整阅读这些安全说明。请将这些安全说明放置在安全的地方。将分析仪移交给第三方时，请附上这些安全说明。

⚠ 警告！

- 分析仪充有电流。这就意味着存在电击的风险。使用前请检查分析仪、插接站和充电器是否损坏。切勿使用有缺陷的分析仪、插接站或充电器。
- 切勿用湿手触摸插接站或充电器。
- 切勿将分析仪、插接站或充电器浸入水中或其他液体中。确保远离雨水、湿气和高湿度房间。请勿将其存放在可能掉入或被拉入浴缸或水槽的地方。如果已连接的充电器掉入水中，请勿用手触碰。废弃曾浸水的设备。切勿再次使用！
- 请勿让分析仪接触热源，因为电池可能会损坏和爆炸。
- 确保充电电缆没有扭结、受挤压或接触热源或锐利边缘。充电电缆也不应造成绊倒危险。
- 只能使用原装充电器为接插站供电，并对分析仪充电。除非充电器上显示的电压与插座/充电插孔的电压相匹配，否则切勿给装置充电。

CN

⚠ 小心！

- 传感器前面的窗口由玻璃制成。如果玻璃损坏或破裂，切勿使用分析仪。仔细清扫和处置可能脱落的任何玻璃碎片。存放好分析仪以避免玻璃伤人。请联系您的 Schwarzkopf 专业代表。

注意

- 切勿尝试自行打开或维修分析仪、接插站或充电器。打开分析仪将导致保修失效。如果装置存在缺陷，请联系您的 Schwarzkopf 专业代表。
- 如果要将充电器从插座中拔出，请始终直接握住充电器拉出。请勿拉扯充电线。
- 切勿将分析仪、插接站或充电器暴露于极端温度下或温度或湿度剧烈波动的环境下。
- 切勿用吹风机等热源干燥分析仪。

废弃处理

分析仪、接插站和充电器不得连同生活垃圾一起废弃处理，必须以受控方式进行废弃处理。将设备放置在适当的收集点。正确的废弃处理有利于保护环境和人类的健康。您当地的政府或专业经销商可提供有关正确废弃处理的信息。

CN

客户支持/保修

除了法定保修权利，销售实体还为 SalonLab 智能分析器提供 24 个月的质保，从购买日期起计算。
本手册末尾列出了每个地区/国家的销售实体。
质保不涵盖由于误用或不当操作造成的任何损害（例如设备因用户疏忽而掉落或受损时）或未直接通过销售实体购买设备的情况。
所有关于适销性或特定用途适用性的默示质保仅限于本质保的有效期。销售实体不承认所有其他明示或默示的质保或条件。在法律未禁止的范围内，在任何情况下，销售实体均不对任何数据、收入或利润损失，或任何特殊、间接、后果性、附带或惩罚性损害负

责，无论这些情况是怎样造成、产生或与使用或无法使用本产品相关，即使销售实体已被告知此类损害的可能性时也是如此。在任何情况下，销售实体的责任都不超过您为产品支付的金额。
如需更多详情和支持，请与您的 Schwarzkopf 专业代表联系或访问网站：

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

技术数据

智能分析仪

技术	BLE 4.1、FHSS、GFSK 调制
频率范围	标称频带 2400 - 2483.5 MHz
天线信息	板载陶瓷天线，增益：2dBi
最大无线电输出功率	4dBm @ 2.45 GHz
设备电源、电压、功耗	锂离子电池，1900mAh，Vnom 3.7V，最大 7 瓦
充电时间	大约 2.5 小时
工作范围	最大 10m
工作温度范围	10°C - 40°C（非冷凝条件）
尺寸	158 x 52 x 60 mm
重量	0.2 kg

CN

接插站	
电源输入	100-240V AC，50-60Hz，最大 1A
电源输出	5V DC，最大 2.1A，最大 10.5W
工作温度范围	10°C - 40°C（非冷凝条件）
尺寸	72 x 83 x 72 mm
重量	0.22 kg

CN

การใช้งานที่มุ่งหมายไว้

อุปกรณ์วิเคราะห์อัจฉริยะ SalonLab ใช้เพื่อตรวจสอบเส้นผมที่แห้งของมนุษย์โดยการใช้เทคนิคอินฟราเรดสเปคโตรสโคปีในระยะใกล้ (NIRS) โดยเฉพาะ การตัดสินใจเกี่ยวกับการดูแลเส้นผมสามารถดำเนินการต่อได้โดยขึ้นอยู่กับผลการวัด การใช้งานอื่นใดถือว่าไม่เหมาะสมและเป็นข้อห้าม อุปกรณ์วิเคราะห์จะใช้ในร้านทำผมที่เลือกเท่านั้น

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

- โปรดอ่านคำแนะนำด้านความปลอดภัยเหล่านี้ให้จบก่อนใช้งานอุปกรณ์วิเคราะห์เป็นครั้งแรก จัดเก็บคำแนะนำด้านความปลอดภัยเหล่านี้ไว้ในสถานที่ปลอดภัย เมื่อส่งอุปกรณ์วิเคราะห์ให้แก่ผู้ใช้รายต่อไป โปรดมอบคำแนะนำด้านความปลอดภัยนี้ให้ไปด้วย

⚠ คำเตือน

- อุปกรณ์วิเคราะห์ถูกชาร์จด้วยกระแสไฟฟ้า ซึ่งจะมีความเสี่ยงทั่วไปจากไฟฟ้าช็อต โปรดตรวจสอบความเสียหายที่อุปกรณ์วิเคราะห์ ที่ชาร์จ และที่วางเทียบ (Docking Station) ก่อนการใช้งาน ห้ามใช้อุปกรณ์วิเคราะห์ ที่ชาร์จหรือที่วางเทียบที่ชำรุดเสียหายโดยเด็ดขาด
- ห้ามจับที่ชาร์จหรือที่วางเทียบด้วยมือที่เปียกโดยเด็ดขาด
- ห้ามจุ่มอุปกรณ์วิเคราะห์ ที่ชาร์จหรือที่วางเทียบในน้ำหรือของเหลวอื่น ๆ โดยเด็ดขาด เก็บให้ห่างจากฝน ห้องที่เปียกและมีความชื้นสูง ห้ามจัดเก็บไว้ในพื้นที่อาจตกหรือถูกดันตกลงในอ่างอาบน้ำหรืออ่างล้างหน้า หากที่ชาร์จเสียบปลั๊กอยู่หล่นลงในน้ำ ห้ามเอื้อมมือไปจับโดยเด็ดขาด โปรดกำจัดอุปกรณ์ที่จุ่มลงในน้ำ ห้ามใช้งานต่อโดยเด็ดขาด
- ห้ามให้อุปกรณ์วิเคราะห์สัมผัสกับแหล่งกำเนิดความร้อน เนื่องจากแบตเตอรี่อาจชำรุดและระเบิดได้
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่า สายเคเบิลไม่งอหรือบิดหรือสัมผัสกับแหล่งกำเนิดความร้อยหรือมุมที่แหลมคม อีกทั้ง สายเคเบิลที่ชาร์จอยู่ไม่ควรกีดขวางทางเดิน
- ให้ใช้เฉพาะที่ชาร์จของแท้เพื่อชาร์จที่วางเทียบและอุปกรณ์วิเคราะห์เท่านั้น ห้ามชาร์จอุปกรณ์จนกว่าแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนที่ชาร์จจะตรงกับแรงดันไฟฟ้าของซ็อกเก็ต/เต้ารับของคุณ

TH

⚠ ข้อควรระวัง

- หน้าต่างที่ด้านหน้าของเซ็นเซอร์ผลิตมาจากแก้ว ห้ามใช้อุปกรณ์วิเคราะห์ที่แก้วชำรุดหรือแตกโดยเด็ดขาด โปรดกวาดและทิ้งเศษแก้วที่อาจตกลง โปรดจัดเก็บอุปกรณ์วิเคราะห์ให้มิดชิดเพื่อไม่ให้ผู้ใดได้รับบาดเจ็บจากแก้ว โปรดติดต่อตัวแทนของ Schwarzkopf Professional

หมายเหตุ

- ห้ามพยายามเปิดหรือซ่อมแซมอุปกรณ์วิเคราะห์ ที่วางเทียบ หรือที่ชาร์จด้วยตัวเอง หากเปิดอุปกรณ์ดังกล่าวจะทำให้การรับประกันเป็นโมฆะ หากอุปกรณ์ชำรุดเสียหาย ให้ติดต่อตัวแทนของ Schwarzkopf Professional
- หากต้องการดึงที่ชาร์จออกจากซ็อกเก็ต ให้ดึงที่ตัวที่ชาร์จโดยตรง ห้ามดึงที่สายไฟโดยเด็ดขาด
- ห้ามให้อุปกรณ์วิเคราะห์ ที่วางเทียบ หรือที่ชาร์จสัมผัสกับอากาศที่ร้อนจัดหรืออุณหภูมิที่ผันผวนหรือความชื้นอย่างรุนแรง
- ห้ามทำให้อุปกรณ์วิเคราะห์แห้งด้วยแหล่งกำเนิดความร้อน อย่างเช่น ไดร์เป่าผม

การกำจัดทิ้ง

ห้ามกำจัดอุปกรณ์วิเคราะห์ ที่วางเทียบ และที่ชาร์จทิ้งกับขยะจากครัวเรือน แต่จะต้องทิ้งภายใต้การควบคุม ทิ้งอุปกรณ์ไว้ในจุดรวบรวมขยะที่เหมาะสม การกำจัดทิ้งที่เหมาะสมจะช่วยรักษาสิ่งแวดล้อมและป้องกันสุขภาพของเพื่อนมนุษย์ สามารถสอบถามข้อมูลเกี่ยวกับการกำจัดทิ้งได้ที่เทศบาลหรือดีลเลอร์ผู้เชี่ยวชาญของคุณ

TH

ฝ่ายสนับสนุนลูกค้า/การรับประกัน

ถัดจากสิทธิ์การรับประกันตามกฎหมาย บริษัทผู้จำหน่ายยังให้การรับประกันอุปกรณ์วิเคราะห์อัจฉริยะ SalonLab เป็นระยะเวลา 24 เดือนนับจากวันที่ซื้อ
รายชื่อบริษัทผู้จำหน่ายในแต่ละภูมิภาค/ประเทศระบุไว้ที่ท้ายเล่มนี้
การรับประกันจะไม่ครอบคลุมความเสียหายต่อการใช้ในทางที่ผิดหรือการจัดการผิดพลาด (เช่น หากอุปกรณ์ตกลงหรือได้รับความเสียหายจากความประมาทเลินเล่อของผู้ใช้) หรือหากไม่ได้ซื้ออุปกรณ์จากบริษัทผู้จำหน่ายโดยตรง

การรับประกันโดยนัยทั้งหมดในด้านสภาพการใช้ประโยชน์ในเชิงพาณิชย์ และความเหมาะสมสำหรับวัตถุประสงค์เฉพาะมีขอบเขตการจำกัดภายในช่วงเวลาของการรับประกันนี้ บริษัทผู้จำหน่ายปฏิเสธทุกการรับประกันโดยนัยหรือการรับประกันโดยชัดแจ้งหรือเงื่อนไขอื่นใด เท่าที่กฎหมายไม่ได้ห้าม บริษัทผู้จำหน่ายจะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสียข้อมูล รายได้หรือกำไร หรือความเสียหายพิเศษ ทางอ้อม ที่เป็นผลสืบเนื่อง อุบัติเหตุหรือเกิดจากการลงโทษที่มีสาเหตุ เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับการใช้หรือการไม่สามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้ แม้ว่าบริษัทผู้จำหน่ายจะได้รับคำแนะนำถึงความเป็นไปได้ของความเสียหายดังกล่าวก็ตาม ความรับผิดของบริษัทผู้จำหน่ายจะไม่เกินจำนวนเงินที่คุณจ่ายสำหรับผลิตภัณฑ์
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมและความช่วยเหลือ โปรดติดต่อตัวแทนของ Schwarzkopf Professional ของคุณหรือเยี่ยมชมที่เว็บไซต์:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

ข้อมูลทางด้านเทคนิค

Smart Analyzer (อุปกรณ์วิเคราะห์อัจฉริยะ)

เทคโนโลยี	BLE 4.1, FHSS, การแปลงสัญญาณ GFSK
ย่านความถี่	แถบความถี่ในนาม 2400 - 2483.5 MHz
ข้อมูลสายอากาศ	สายอากาศเซรามิกแบบออนบอร์ด ได้รับ: 2dBi
กำลังส่งออกวิทยุสูงสุด	4dBm @ 2.45 GHz
พาวเวอร์ซัพพลาย แรงดันไฟฟ้า การใช้พลังงานไฟฟ้าของอุปกรณ์	แบตเตอรี่ลิเธียมไอออน, 1900mAh, Vnom 3.7V, สูงสุด 7 วัตต์
เวลาในการชาร์จ	ประมาณ 2.5 ชั่วโมง
ระยะในการดำเนินงาน	สูงสุดถึง 10 ม.

TH

ช่วงอุณหภูมิในการทำงาน	10°C - 40°C (สภาพที่ไม่สามารถควบแน่นได้)
ขนาด	158 x 52 x 60 มม.
น้ำหนัก	0.2 กก.
ที่วางเทียบ (Docking station)	
อินพุทของพาวเวอร์ซัพพลาย	100-240V AC, 50-60Hz, สูงสุด 1A
เอาท์พุทของพาวเวอร์ซัพพลาย	5V DC, สูงสุด 2.1A, สูงสุด 10.5W
ช่วงอุณหภูมิในการทำงาน	10°C - 40°C (สภาพที่ไม่สามารถควบแน่นได้)
ขนาด	72 x 83 x 72 มม.
น้ำหนัก	0.22 กก.

TH

Namjenska uporaba

Uređaj SalonLab Smart Analyzer upotrebljava se isključivo za ispitivanje ljudske suhe kose uz primjenu spektroskopije u bliskom infracrvenom području (NIRS). Ovisno o mjerenjima, tako je moguće donijeti daljnje odluke o njezi kose. Bilo kakva druga vrsta uporabe smatra se nepravilnom i zabranjena je. Uređaj Analyzer se smije upotrebljavati isključivo u odabranim frizerskim salonima.

Sigurnosne napomene

- Ove sigurnosne napomene pročitajte do kraja prije nego što prvi put upotrijebite Analyzer. Ove sigurnosne napomene čuvajte na sigurnom mjestu. Ako Analyzer ustupate trećim stranama, onda vas molimo da im uručite i ove sigurnosne napomene.

⚠ UPOZORENJE!

- Analyzer se puni električnom strujom. To znači da prijeti opća opasnost od električnog udara. Prije uporabe uvijek provjerite jesu li Analyzer, stanica za punjenje ili punjač oštećeni. Analyzer, stanicu za punjenje ili punjač nikada ne upotrebljavajte ako su neispravni.
- Stanicu za punjenje ili punjač nikada ne dodirujte mokrim rukama.
- Analyzer, stanicu za punjenje ili punjač nikada ne uranjajte u vodu ili druge tekućine. Čuvati zaštićeno od kiše, vlage ili prostorija s velikom vlažnošću zraka. Ne čuvati na mjestima na kojima bi moglo doći do pada s visine ili upadanja u kadu ili umivaonik. Ne dodirujte priključeni punjač ako upadne u vodu. Uređaj odložite u otpad ako se potopi vodom. Ne nastavljajte ga upotrebljavati!
- Ne dopustite da Analyzer dođe u dodir s izvorima topline, jer bi se baterija mogla oštetiti i eksplodirati.
- Vodite računa o tome da se kabel za punjenje ne prelomi ili prikliješti, odn. da ne dođe u dodir s izvorima topline ili oštrim bridovima. Kabel za punjenje također ne smije predstavljati opasnost od spoticanja.

- Originalni punjač upotrebljavajte isključivo za napajanje stanice za punjenje ili punjenje Analyzera. Jedinicu ne priključujte na napajanje ako napon naveden na punjaču ne odgovara naponu vaše utičnice/priključka za punjenje.

⚠ OPREZ!

- Prozorčići ispred senzora izrađeni su od stakla. Analyzer nikada ne upotrebljavajte ako je staklo oštećeno ili razbijeno. Oprezno prikupite eventualno otpale krhotine stakla i odložite ih u otpad. Analyzer čuvajte tako da se nitko ne može ozlijediti staklom. Obratite se svom predstavništvu Schwarzkopf Professional.

NAPOMENA

- Nikada ne pokušavajte otvoriti ili popraviti Analyzer, stanicu za punjenje ili punjač. Otvaranjem se gubi pravo na garanciju. Ako je uređaj neispravan, obratite se svom predstavništvu Schwarzkopf Professional.
- Ako punjač želite izvući iz utičnice, uvijek ga uhvatite izravno za tijelo. Nikada ne povlačite kabel punjača.
- Analyzer, stanicu za punjenje ili punjač nikada ne izlažite ekstremnim temperaturama, odn. naglim promjenama temperature.
- Analyzer nikada ne sušite izvorima topline, npr. sušilom za kosu.

Odlaganje u otpad

HR

Analyzer, stanica za punjenje i punjač ne smiju se odlagati u kućni otpad, nego ih valja zbrinuti na propisani način. Uređaje predajte u otpad na odgovarajućim prikupljalištima. Ispravnim odlaganjem u otpad štitite okoliš i zdravlje drugih ljudi. Lokalna uprava ili specijalizirana poduzeća mogu vam dati informacije o ispravnom odlaganju u otpad.

Podrška kupcima / garancija

Osim zakonskih prava na garanciju, prodajni partner daje jamstvo na SalonLab Smart Analyzer u trajanju od 24 mjeseca od dana kupnje.
Prodajni partneri u dotičnim regijama/zemljama navedeni su u popisu na kraju ovog sveska.
Garancija se ne prostire na oštećenja izazvana zloporabom ili nepravilnom uporabom (npr. ako je uređaj ispao iz ruku ili ako je oštećen nepažnjom korisnika), odn. ako uređaj nije kupljen izravno od dotičnog prodajnog partnera.
Sva jamstva za ispravnost kupljenog proizvoda ili prikladnost za određenu namjenu ograničena su na rok trajanja garancije. Prodajni partner isključuje sva ostala izričita ili implicitna jamstva, odn. uvjete. Ako to zakonom nije zabranjeno, prodajni partner ni u kojem slučaju ne može biti odgovoran za gubitak podataka, prometa ili dobiti, niti za posebne, neposredne, posljedične i nenamjerne štete, odn. nadoknadu, koja proizlazi iz uporabe ili se odnosi na nju, tj. za nemogućnost uporabe proizvoda, čak i ako je prodajni partner ukazao na mogućnost takvih oštećenja. Preuzeto jamstvo prodajnog partnera ni u kojem slučaju ne može biti veće od iznosa za koji je kupljen.
Za više informacija i podršku obratite se svom predstavništvu Schwarzkopf Professional ili posjetite našu internetsku stranicu:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

Tehnički podatci

HR

Smart Analyzer	
Tehnologija	BLE 4.1, FHSS, GFSK modulacija
Frekvencijski opseg	Nazivni pojas od 2400 do 2483,5 MHz
Informacije o anteni	Ugrađena keramička antena, pojačanje: 2 dBi

Maks. izlazna radiosnaga	4 dBm pri 2,45 GHz
Napajanje uređaja, napon, potrošnja struje	Litij-ionska baterija, 1900 mAh, nazivni napon 3,7 V, maks. 7 W
Trajanje punjenja	oko 2,5 h
Radni domet	do 10 m
Opseg radne temperature	10 °C - 40 °C (uvjeti bez kondenzacije)
Dimenzije	158 x 52 x 60 mm
Težina	0,2 kg
Stanica za punjenje	
Ulaz za napajanje	100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz, maks. 1 A
Izlaz za napajanje	5 V DC, maks. 2,1 A, maks. 10,5 W
Opseg radne temperature	10 °C - 40 °C (uvjeti bez kondenzacije)
Dimenzije	72 x 83 x 72 mm
Težina	0,22 kg

Käyttötarkoitus

SalonLab Smart Analyzer on tarkoitettu ainoastaan kuivien ihmishiusten analysointiin lähikenttä-infrapunaspektroskopiamenetelmällä (NIRS). Mittaustulosten perusteella on mahdollista tehdä hiusten jatkohoitoa koskevia päätöksiä. Muunlainen käyttö katsotaan virheelliseksi ja on siten kielletty. Analyzer-laite on tarkoitettu vain valittujen hiushoitoloiden käyttöön.

Turvallisuusohjeita

- Lue nämä turvallisuusohjeet kokonaan, ennen kuin käytät Analyzer-laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Säilytä nämä turvallisuusohjeet huolellisesti. Jos luovutat Analyzer-laitteen toiselle käyttäjälle, luovuta nämä turvallisuusohjeet laitteen mukana.

⚠ VAROITUS!

- Analyzer-laite ladataan sähkövirralla. Tämä merkitsee sitä, että laitteesta aiheutuu yleinen sähköiskun vaara. Tarkasta Analyzer-laite, telakka ja laturi ennen laitteen käyttöä. Älä koskaan käytä viallista Analyzer-laitetta, telakkaa tai laturia.
- Älä koskaan kosketa telakkaa tai laturia märin käsin.
- Älä koskaan upota Analyzer-laitetta, telakkaa tai laturia veteen tai muihin nesteisiin. Huolehdi siitä, että laite ei on suojassa sateelta ja kosteudelta. Älä myöskään sijoita laitetta kosteisiin tiloihin. Älä säilytä laitetta paikoissa, joissa laite voi pudota maahan tai tippua kylpyammeeseen tai pesualtaaseen. Älä koske sähköverkkoon yhdistettyyn laturiin, mikäli laturi on pudonnut veteen. Poista veteen pudonnut laite käytöstä ja toimita laite hävitettäväksi. Laitetta ei saa enää missään tapauksessa käyttää!
- Huolehdi siitä, että Analyzer-laite ei joudu kosketuksiin lämmönlähteiden kanssa, sillä akku voi muutoin vaurioitua ja räjähtää.
- Huolehdi siitä, että latauskaapeli ei taitu, jää puristuksiin eikä joudu kosketuksiin lämmönlähteiden tai terävien reunojen kanssa. Latauskaapeli voi aiheuttaa myös kompastumisen vaaran.

- Käytä telakan virtalähteenä ja Analyzer-laitteen lataamiseen ainoastaan laitteen alkuperäislaturia. Käytä yksikköä vain, jos laturiin merkitty jännite vastaa pistorasian/latausliitännän jännitettä.

⚠ HUOMIO!

- Anturien etupuolella olevat ikkunat on valmistettu lasista. Älä koskaan käytä Analyzer-laitetta, mikäli lasi on vaurioitunut tai rikkoutunut. Lakaise kaikki mahdollisesti pudonneet lasisirut pois lattialta ja hävitä lasisirut. Säilytä Analyzer-laite siten, että rikkoutuneesta lasista ei voi aiheutua tapaturmia. Ota yhteyttä Schwarzkopf Professional -edustajaan.

HUOMAUTUS

- Älä koskaan yritä itse avata tai korjata Analyzer-laitetta, telakkaa tai laturia. Takuu raukeaa, mikäli laite avataan. Jos yksikkö on viallinen, ota yhteyttä Schwarzkopf Professional -edustajaan.
- Jos irrotat laturin pistorasiasta, tartu tällöin aina itse laturiin. Älä koskaan irrota laturia vetämällä laturin kaapelista.
- Huolehdi siitä, että Analyzer-laite, telakka tai laturi ei koskaan altistu äärimmäisille lämpötiloille tai äärimmäisille lämpötilan tai ilmankosteuden vaihteluille.
- Älä koskaan kuivaa Analyzer-laitetta lämmönlähteiden kuten hiustenkuivaajan avulla.

Hävittäminen

FI

Analyzer-laitetta, telakkaa ja laturia ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa, vaan laitteet on toimitettava erityisesti tällaisille laitteille tarkoitettuihin keräyspisteisiin. Asianmukainen hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja. Lisätietoja asianmukaisesta hävittämisestä saat paikalliselta viranomaiselta tai erikoisliikkeeltä.

Asiakastuki/takuu

Lakisääteisen virhevastuun lisäksi myyjä antaa SalonLab Smart Analyzer -laitteelle 24 kuukauden takuun laitteen ostopäivästä lukien.
Alue-/maakohtaiset myyjät on ilmoitettu tämän ohjelehtisen lopussa.
Takuu ei kata vahinkoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä tai käsittelystä (esim. laitteen pudottua tai vahingoituttua käyttäjän huolimattomuuden vuoksi). Takuu ei päde myöskään siinä tapauksessa, että laitetta ei ole ostettu suoraan valtuutetulta myyjältä.
Tuotteen käyttökelpoisuuteen tai määrättyyn käyttötarkoitukseen sopivuuteen hiljaisen takuun perusteella liittyviin oikeuksiin voi vedota vain tämän takuun voimassaoloaikana. Myyjä ei hyväksy mitään muita nimenomaisia tai hiljaisia takuuehtoja tai muita ehtoja. Ellei lainsäädännöstä muuta johdu, myyjä ei vastaa minkäänlaisista tietojen, tulojen tai voiton menetyksistä, eikä myyjä ole myöskään velvollinen minkäänlaisten erityisten, seurannaisten tai liitännäisten vahinkojen korvaamiseen kuten ei myöskään rangaistusluontoisiin vahingonkorvauksiin sikäli, kun tällaiset vahingot johtuvat tuotteen käytöstä tai mahdottomuudesta käyttää tuotetta. Tämä pätee siinäkin tapauksessa, että myyjälle on tiedotettu tällaisten vahinkojen mahdollisuudesta. Myyjän vastuu ei koskaan ylitä asiakkaan tuotteesta maksamaa hintaa.
Lisätietoja ja lisäneuvontaa saat ottamalla yhteyttä Schwarzkopf Professional -edustajaan tai vierailemalla verkkosivulla:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

Tekniset tiedot

FI

Smart Analyzer

Tekniikka	BLE 4.1, FHSS-, GFSK-modulaatio
Taajuusalue	Nimellinen taajuusalue 2 400–2 483,5 MHz

Antennin tiedot	Kiinteä keraaminen antenni, vahvistus: 2 dBi
Maks. radiosignaalin lähtöteho	4 dBm @ 2,45 GHz
Laitteen virtalähde, jännite, virrankulutus	Litiumioniakku, 1 900 mAh, Vnim. 3,7 V, 7 W maks.
Latausaika	noin 2,5 tuntia
Käyttöalue	enintään 10 m
Käyttölämpötila-alue	10 °C–40 °C (tiivistymättömissä olosuhteissa)
Mitat	158 x 52 x 60 mm
Paino	0,2 kg
Telakka	
Virransyötön tuloliitäntä	100-240 V AC, 50-60 Hz, 1 A maks.
Virransyötön lähtöliitäntä	5 V DC, 2,1 A maks., 10,5 W maks.
Käyttölämpötila-alue	10 °C–40 °C (tiivistymättömissä olosuhteissa)
Mitat	72 x 83 x 72 mm
Paino	0,22 kg

Προβλεπόμενη χρήση

Το SalonLab Smart Analyzer χρησιμοποιείται αποκλειστικά για την εξέταση ανθρώπινων στεγνών τριχών με τη μέθοδο της φασματοσκοπίας εγγύς υπερύθρου (NIRS). Με βάση τα αποτελέσματα της μέτρησης, μπορούν στη συνέχεια να ληφθούν περαιτέρω αποφάσεις για τη φροντίδα της τριχοφυΐας. Οποιαδήποτε περαιτέρω χρήση θεωρείται ακατάλληλη και δεν επιτρέπεται. Το Analyzer χρησιμοποιείται μόνο σε επιλεγμένα κομμωτήρια.

Οδηγίες ασφαλείας

- Διαβάστε όλες αυτές τις οδηγίες ασφαλείας προτού χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά το Analyzer. Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας πρέπει να φυλάσσονται σε ασφαλές σημείο. Όταν παραδίδετε το Analyzer σε τρίτους, παρακαλούμε να συμπεριλαμβάνετε και αυτές τις οδηγίες ασφαλείας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Το Analyzer φορτίζεται με ηλεκτρικό ρεύμα. Αυτό σημαίνει ότι υφίσταται γενικός κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πριν από τη χρήση, ελέγχετε το Analyzer, τη βάση φόρτισης και τον φορτιστή για τυχόν ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα Analyzer, μια βάση φόρτισης ή έναν φορτιστή που παρουσιάζουν ζημιές.
- Μην αγγίζετε ποτέ τη βάση φόρτισης ή τον φορτιστή με υγρά χέρια.
- Μην βυθίζετε ποτέ το Analyzer, τη βάση φόρτισης ή τον φορτιστή σε νερό ή άλλα υγρά. Κρατάτε το μακριά από τη βροχή, την υγρασία, και τους ιδιαίτερα υγρούς χώρους. Μην το φυλάσσετε σε σημείο όπου μπορεί να πέσει ή να τραβηχτεί μέσα σε κάποια λεκάνη ή λουτήρα. Μην προσπαθείτε να πιάσετε τον συνδεδεμένο φορτιστή αν πέσει μέσα στο νερό. Μια συσκευή που έχει βυθιστεί σε νερό πρέπει να απορρίπτεται. Σε καμία περίπτωση μην συνεχίζετε να τη χρησιμοποιείτε!
- Μην αφήνετε το Analyzer να έρχεται σε επαφή με πηγές θερμότητας, καθώς η μπαταρία ενδέχεται να υποστεί ζημιά και να εκραγεί.

- Να βεβαιώνεστε ότι το καλώδιο φόρτισης δεν είναι τσακισμένο, δεν μαγκώνεται πουθενά, και δεν έρχεται σε επαφή με πηγές θερμότητας ή αιχμηρές ακμές. Χρειάζεται επίσης προσοχή ώστε να μην κινδυνεύει κανείς να σκοντάψει στο καλώδιο φόρτισης.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον αυθεντικό φορτιστή για την τροφοδοσία της βάσης φόρτισης και τη φόρτιση του Analyzer. Μην φορτίζετε τη μονάδα, παρά μόνο εφόσον η τάση που αναγράφεται στον φορτιστή συμπίπτει με την τάση της πρίζας / υποδοχής φόρτισης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Οι θυρίδες μπροστά από τους αισθητήρες είναι κατασκευασμένες από γυαλί. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το Analyzer αν το γυαλί παρουσιάζει ζημιές ή είναι σπασμένο. Σκουπίστε και απορρίψτε προσεκτικά τα θραύσματα γυαλιού που ενδεχομένως έχουν αποσπασθεί. Αποθηκεύστε το Analyzer έτσι ώστε κανείς να μην μπορεί να τραυματιστεί από τα γυαλιά. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Schwarzkopf Professional.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην επιχειρείτε ποτέ να ανοίξετε ή να επισκευάσετε μόνοι σας το Analyzer, τη βάση φόρτισης ή τον φορτιστή. Το άνοιγμα ακυρώνει την εγγύηση. Αν η μονάδα παρουσιάζει βλάβη, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Schwarzkopf Professional.
- Αν θέλετε να βγάλετε τον φορτιστή από την πρίζα, τραβάτε πάντοτε απευθείας τον φορτιστή. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο του φορτιστή.
- Μην εκθέτετε ποτέ το Analyzer, τη βάση φόρτισης ή τον φορτιστή σε ακραίες θερμοκρασίες ή ακραίες διακυμάνσεις της θερμοκρασίας ή της υγρασίας.
- Ποτέ μη στεγνώνετε το Analyzer με πηγές θερμότητας όπως πιστολάκια μαλλιών.

EL

Απόρριψη

Το Analyzer, η βάση φόρτισης και ο φορτιστής δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απόβλητα, αλλά να δρομολογείται η ελεγχόμενη απόρριψή τους. Αφήστε τις συσκευές στα κατάλληλα σημεία συλλογής. Η ορθή απόρριψη

προστατεύει το περιβάλλον και την υγεία των συνανθρώπων σας. Πληροφορίες για τον ενδεδειγμένο τρόπο απόρριψης μπορείτε να λάβετε από τις τοπικές Αρχές ή τον ειδικό μεταπωλητή.

Υποστήριξη πελατών / Εγγύηση

Εκτός από τα δικαιώματα εγγύησης που προβλέπονται από τον Νόμο, η επιχείρηση πώλησης παρέχει για το SalonLab Smart Analyzer 24μηνη εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς.
Οι επιχειρήσεις πώλησης για κάθε περιοχή/χώρα αναγράφονται στο τέλος αυτού του εγχειριδίου.
Η εγγύηση δεν καλύπτει τυχόν ζημιές οφειλόμενες σε κακή χρήση ή κακό χειρισμό (π.χ. αν η συσκευή έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί ζημιά λόγω αμέλειας του χρήστη) ή σε περίπτωση που η συσκευή δεν έχει αγοραστεί απευθείας από την επιχείρηση πώλησης.
Όλες οι υποδηλούμενες εγγυήσεις εμπορευσιμότητας ή καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό περιορίζονται στη διάρκεια αυτής της εγγύησης. Η επιχείρηση πώλησης αποποιείται κάθε άλλη ρητή ή υποδηλούμενη εγγύηση ή όρο. Στον βαθμό που αυτό δεν απαγορεύεται από τον Νόμο, σε καμία περίπτωση δεν θεωρείται η επιχείρηση πώλησης υπεύθυνη για κάθε είδους απώλεια δεδομένων, εσόδων ή κερδών, ούτε για οποιαδήποτε ειδική, έμμεση, επακόλουθη ή παράπλευρη ζημία ή για αποζημίωση με χαρακτήρα ποινής, οποιασδήποτε αιτιολογίας, η οποία έχει προκύψει από, ή σχετίζεται με, τη χρήση ή την αδυναμία χρήσης του προϊόντος, ακόμη και αν η επιχείρηση πώλησης έχει ενημερωθεί για την πιθανότητα τέτοιων ζημιών. Σε καμία περίπτωση η υποχρέωση της επιχείρησης πώλησης δεν υπερβαίνει το ποσό που έχετε καταβάλει για την αγορά του προϊόντος.
Για περισσότερες πληροφορίες και υποστήριξη, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Schwarzkopf Professional ή επισκεφθείτε τον ιστότοπο:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Smart Analyzer	
Τεχνολογία	BLE 4.1, FHSS, διαμόρφωση GFSK
Εύρος συχνοτήτων	Ονομαστική ζώνη 2400 - 2483,5 MHz
Πληροφορίες κεραίας	Κεραμική ενσωματωμένη κεραία, απολαβή: 2dBi
Μέγ. ισχύς ραδιοσυχνοτήτων εξόδου	4dBm @ 2,45 GHz
Τροφοδοσία, τάση, κατανάλωση ρεύματος συσκευής	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 1900 mAh, 3,7 V, 7 watt μέγ.
Χρόνος φόρτισης	περ. 2,5 ώρες
Εμβέλεια λειτουργίας	έως 10 m
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	10°C - 40°C (συνθήκες χωρίς συμπύκνωση)
Διαστάσεις	158 x 52 x 60 mm
Βάρος	0,2 kg
Βάση φόρτισης	
Είσοδος τροφοδοσίας	100-240 V AC, 50-60 Hz, 1 A μέγ.
Έξοδος τροφοδοσίας	5 V DC, 2,1 A μέγ., 10,5 W μέγ.
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	10°C - 40°C (συνθήκες χωρίς συμπύκνωση)
Διαστάσεις	72 x 83 x 72 mm
Βάρος	0,22 kg

Rendeltetésszerű használat

A közeli infravörös spektroszkópiát (NIRS) használó SalonLab Smart Analyzer kizárólag az emberi haj szárazságának vizsgálatára szolgál. A mérési eredmények alapján döntés születhet a hajápolást illetően. Minden további használat helytelennek minősül és tilos. Az Analyzer csak kiválasztott fodrászszalonokban használható.

Biztonsági útmutató

- Olvassa el a biztonsági útmutatót az Analyzer első használata előtt. Tartsa biztonságos helyen a biztonsági útmutatót. Amennyiben továbbadja az Analyzert harmadik félnek, mellékelje a biztonsági útmutatót is.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Az Analyzer töltése elektromos árammal történik. Ez azt jelenti, hogy fennáll az áramütés általános veszélye. Ellenőrizze az Analyzer, a dokkoló állomás és a töltő épségét használat előtt. Soha ne használjon sérült Analyzert, dokkoló állomást vagy töltőt.
- Soha ne érintse meg a dokkoló állomást vagy a töltőt nedves kézzel.
- Soha ne merítse az Analyzert, a dokkoló állomást vagy a töltőt vízbe vagy más folyadékokba. Tartsa távol esőtől, nedvességtől és nagy páratartalmú helyiségektől. Ne tárolja olyan helyen, ahol leeshet, vagy ahol fürdőkádba vagy mosdókagylóba kerülhet. Ne nyúljon a csatlakoztatott töltő felé, ha az vízbe esett. Ártalmatlanítsa a vízbe esett készüléket. Tilos tovább használni!
- Az Analyzer nem érintkezhet hőforrásokkal, ellenkező esetben károsodhat vagy felrobbanhat az akkumulátor.
- Biztosítsa, hogy a töltőkábel ne törjön meg, ne nyomódjon össze, és ne érintkezzen hőforrásokkal vagy éles peremekkel. Ügyeljen arra is, hogy a töltőkábel ne jelentsen botlásveszélyt.

- Csak az eredeti töltő használható a dokkoló állomás ellátásához és az Analyzer töltéséhez. Ne töltse az egységet, amennyiben a töltőn jelzett feszültség különbözik az aljzat/töltőaljzat feszültségétől.

⚠ VIGYÁZAT!

- Az érzékelők előtti ablakok üvegből vannak. Soha ne használja az Analyzert, ha az üveg sérült vagy törött. Óvatosan gyűjtsön össze és ártalmatlanítson minden olyan üvegszilánkot, amely esetlegesen lehullott. Tárolja az Analyzert úgy, hogy az üveg senkinek ne okozzon sérülést. Lépjen kapcsolatba a Schwarzkopf Professional képviselettel.

MEGJEGYZÉS

- Soha ne próbálja meg önállóan kinyitni vagy megjavítani az Analyzert, a dokkoló állomást vagy a töltőt. Kinyitás esetén megszűnik a garancia. Amennyiben hibás az egység, lépjen kapcsolatba a Schwarzkopf Professional képviselettel.
- Mindig közvetlenül a töltőnél fogva húzza ki a töltőt az aljzatból. Soha ne a töltőkábelt húzza.
- Soha ne tegye ki az Analyzert, a dokkoló állomást vagy a töltőt szélsőséges hőmérsékleteknek vagy extrém hő- vagy páratartalom-ingadozásnak.
- Soha ne szárítsa az Analyzert hőforrásokkal, pl. hajszárítóval.

Ártalmatlanítás

Az Analyzert, a dokkoló állomást és a töltőt ellenőrzött módon, a háztartási hulladéktól külön kell ártalmatlanítani. Helyezze el a készülékeket a megfelelő gyűjtőpontokon. A szakszerű ártalmatlanítás védi a környezetet és az emberi egészséget. A helyi önkormányzat, illetve a szakkereskedő bővebb információkkal tud szolgálni a szakszerű ártalmatlanításról.

Ügyféltámogatás/Garancia

A jogszabályon alapuló jogok mellett az eladó a vásárlás dátumától számítva 24 hónap garanciát biztosít a SalonLab Smart Analyzer készülékre.
Az eladók régiós/országos listája a jelen tájékoztató végén található.
A garancia nem terjed ki helytelen kezelésből vagy használatból eredő hibákra (pl. a készülék leesése vagy károsodása a felhasználó gondatlansága miatt), vagy arra az esetre, ha a készüléket nem közvetlenül az eladótól vásárolták.
A kellékszavatosság ezen garancia időtartamára korlátozódik. Az eladó kizár minden más garanciális igényt. Amennyiben nem tiltja jogszabály, az eladó semmi esetre sem válik felelőssé bármilyen adatvesztésért, bevétel- vagy nyereségveszteségért, vagy bármilyen különleges, közvetett, következményes, járulékos kárért vagy büntető kártérítésért, keletkezzen az bárhogyan, a termék használatából vagy használhatatlanságából eredően, még akkor sem, ha az eladót tájékoztatták az ilyen károk lehetőségéről. Az eladó felelősségének mértéke semmi esetre sem haladja meg a vevő által a termékért fizetett összeget.
További részletekért és támogatásért lépjen kapcsolatba a Schwarzkopf Professional képviselettel, vagy keresse fel a következő weboldalt:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

Műszaki adatok

Smart Analyzer	
Technológia	BLE 4.1, FHSS, GFSK moduláció
Frekvenciatartomány	2400 - 2483,5 MHz névleges sáv
Antennainformáció	Fedélzeti kerámia antenna, erősítés: 2dBi

Max. kimeneti teljesítmény	4dBm @ 2,45 GHz
Készülék áramellátása, feszültsége, energiafogyasztása	Lítium-ion akku, 1900 mAh, Vnom 3,7 V, 7 W max.
Töltési idő	kb. 2,5 óra
Üzemi tartomány	max. 10 m
Üzemi hőmérséklet-tartomány	10 °C - 40 °C (nem kondenzálódó)
Méretek	158 x 52 x 60 mm
Súly	0,2 kg
Dokkoló állomás	
Bemeneti áramellátás	100-240 V AC, 50-60 Hz, 1 A max.
Kimeneti áramellátás	5 V DC, 2,1 A max., 10,5 W max.
Üzemi hőmérséklet-tartomány	10 °C - 40 °C (nem kondenzálódó)
Méretek	72 x 83 x 72 mm
Súly	0,22 kg

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

SalonLab Smart Analyzer służy wyłącznie do badania suchych ludzkich włosów za pomocą spektroskopii bliskiej podczerwieni (NIRS). Wyniki pomiaru umożliwiają podjęcie decyzji o dalszej pielęgnacji włosów. Każdy rodzaj zastosowania wykraczający poza ten zakres uważany jest za nieprawidłowy i jest zabroniony. Analizator wykorzystywany jest wyłącznie w wybranych salonach fryzjerskich.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Przed pierwszym zastosowaniem analizatora należy w całości przeczytać niniejsze instrukcje bezpieczeństwa. Instrukcje bezpieczeństwa należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania analizatora osobom trzecim należy wraz z nim przekazać również niniejsze instrukcje bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Do ładowania analizatora wykorzystuje się prąd elektryczny. Pociąga to za sobą ogólne ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Analizator, stację dokującą oraz ładowarkę należy przed użyciem kontrolować. Nigdy nie używać analizatora, stacji dokującej ani ładowarki, jeśli są one uszkodzone.
- Nigdy nie dotykać stacji dokującej ani ładowarki mokrymi rękoma.
- Nigdy nie zanurzać analizatora, stacji dokującej ani ładowarki w wodzie lub innych cieczach. Urządzenia należy chronić przed deszczem i wilgocią oraz trzymać z dala od pomieszczeń o wysokiej wilgotności. Nie przechowywać urządzeń w miejscach, z których mogłyby wypaść lub zostać wciągnięte do zbiornika z cieczą lub zlewu. Jeśli podłączona ładowarka wpadnie do wody, nie próbować jej wyciągać. Jeżeli urządzenie zostało zanurzone w wodzie, należy je zutylizować. Nigdy nie kontynuować użytkowania takiego urządzenia!
- Analizator należy trzymać z dala od źródeł ciepła, ponieważ mogą one uszkodzić akumulator lub doprowadzić do jego wybuchu.

PL

- Uważać, aby nie zaginać ani nie przygniatać kabla do ładowania oraz trzymać go z dala od źródeł ciepła i ostrych krawędzi. Należy również uważać, aby kabel do ładowania nie stwarzał ryzyka potknięcia się.
- Do zasilania stacji dokującej oraz ładowania analizatora należy wykorzystywać wyłącznie oryginalną ładowarkę. Nie ładować urządzenia, jeżeli napięcie wskazane na ładowarce nie zgadza się z napięciem obecnym w gniazdku / gnieździe do ładowania.

⚠ UWAGA!

- Okienka umieszczone przed czujnikami wykonane są ze szkła. Nigdy nie używać analizatora w przypadku uszkodzenia lub zbicia szkła. Ostrożnie zamieść i zutylizować odłamki szkła, które mogły się rozsypać. Przechowywać analizator w taki sposób, aby nikt nie mógł skaleczyć się o uszkodzone szkło. Skontaktować się z przedstawicielem Schwarzkopf Professional.

WSKAZÓWKA

- Nigdy nie próbować samodzielnie otwierać lub naprawiać analizatora, stacji dokującej ani ładowarki. Otwarcie urządzenia powoduje utratę gwarancji. W przypadku uszkodzenia należy skontaktować się z przedstawicielem Schwarzkopf Professional.
- W celu wyjęcia ładowarki z gniazdka należy zawsze ciągnąć bezpośrednio za ładowarkę. Nigdy nie ciągnąć za kabel do ładowarki.
- Nigdy nie wystawiać analizatora, stacji dokującej ani ładowarki na działanie skrajnych temperatur lub skrajnych wahań temperatury albo wilgotności.
- Do suszenia analizatora nigdy nie używać źródeł ciepła, takich jak suszarka.

Utylizacja

Analizatora, stacji dokującej ani ładowarki nie wolno wrzucać do odpadów komunalnych. Należy zapewnić ich kontrolowaną utylizację. Urządzenia należy oddać do odpowiednich punktów zbiórki. Prawidłowa utylizacja chroni środowisko oraz zdrowie ludzi. Informacje na temat prawidłowej utylizacji można uzyskać od lokalnych władz lub specjalistycznych przedstawicieli handlowych.

Obsługa klienta / rękojmia i gwarancja

Oprócz ustawowej rękojmi podmiot sprzedający udziela na produkt SalonLab Smart Analyzer gwarancji na okres 24 miesięcy od daty zakupu.
Podmioty sprzedające dla odpowiednich regionów / krajów wyszczególnione zostały na końcu niniejszej broszury.
Gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem lub nieprawidłową obsługą (np. w przypadku upuszczenia urządzenia lub jego uszkodzenia w wyniku zaniedbania) oraz nie obowiązuje, jeżeli urządzenie nie zostało zakupione bezpośrednio od podmiotu sprzedającego.
Wszelkie dorozumiane gwarancje wartości handlowej lub przydatności do określonego celu ograniczone są do czasu trwania tej gwarancji. Podmiot sprzedający wyklucza wszelkie inne wyraźne lub dorozumiane gwarancje i warunki. W zakresie, na jaki pozwalają przepisy prawa, podmiot sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek utratę danych, dochodów lub korzyści ani za żadne szkody majątkowe, pośrednie, następcze lub uboczne ani też odszkodowania retorsyjne, powstałe z jakiejkolwiek przyczyny i spowodowane lub związane z użytkowaniem lub niemożnością użytkowania produktu — nawet jeżeli podmiot sprzedający został poinformowany o możliwości powstania takich szkód. Zakres odpowiedzialności podmiotu sprzedającego w żadnym wypadku nie może przekraczać sumy zapłaconej za produkt.
W celu uzyskania dalszych szczegółów oraz wsparcia prosimy o kontakt z przedstawicielem Schwarzkopf Professional lub o odwiedzenie strony internetowej:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

PL

Dane techniczne

Smart Analyzer	
Technologia	BLE 4.1, FHSS, modulacja GFSK
Zakres częstotliwości	pasmo znamionowe 2400 - 2483,5 MHz
Informacje dot. anteny	wbudowana antena ceramiczna, zysk energetyczny: 2 dBi
Maks. wyjściowa moc radiowa	4 dBm przy 2,45 GHz
Zasilanie urządzenia, napięcie, pobór mocy	akumulator litowo-jonowy, 1900 mAh, Vnom 3,7 V, maks. 7 W
Czas ładowania	ok. 2,5 godziny
Zasięg	do 10 m
Zakres temperatur roboczych	10°C - 40°C (w warunkach bez kondensacji)
Wymiary	158 x 52 x 60 mm
Masa	0,2 kg
Stacja dokująca	
Parametry wejściowe zasilacza	100-240 V AC, 50-60 Hz, maks. 1 A
Parametry wyjściowe zasilacza	5 V DC, maks. 2,1 A, maks. 10,5 W
Zakres temperatur roboczych	10°C - 40°C (w warunkach bez kondensacji)
Wymiary	72 x 83 x 72 mm
Masa	0,22 kg

Avsedd användning

SalonLab Smart Analyzer är endast avsedd för att undersöka mänskligt torrt hår med hjälp av nära infraröd spektroskopi (NIRS). Baserat på mätresultaten kan man ta vidare beslut om hårvården. All annan användning anses vara icke avsedd användning. och är förbjuden. Analysapparaten används endast i utvalda frisörsalonger.

SV

Säkerhetsanvisningar

- Läs igenom säkerhetsanvisningarna helt innan analysapparaten används för första gången. Förvara säkerhetsanvisningarna på ett säkert ställe. Om analysapparaten säljs vidare till tredje part ska säkerhetsanvisningarna medfölja.

⚠ VARNING!

- Analysapparaten är laddad med elektrisk ström. Det finns risk för elektriska stötar. Kontrollera att inte analysapparaten, dockningsstationen eller laddaren är skadade innan användning. Använd aldrig en defekt analysapparat, dockningsstation eller laddare.
- Vidrör aldrig dockningsstationen eller laddaren med våta händer.
- Doppa aldrig analysapparaten, dockningsstationen eller laddaren i vatten eller andra vätskor. Håll den borta från regn, fukt och rum med hög fuktighet. Förvara den inte på ett ställe där den kan ramla ned i badkar, diskho eller handfat. Försök inte ta upp den anslutna laddaren om den ramlar ned i vatten. En apparat som ramlat ned i vatten ska kasseras. Den får inte längre användas!
- Låt inte analysapparaten komma i kontakt med värmekällor, eftersom batteriet kan skadas eller explodera.
- Säkerställ att laddarkabeln inte knäcks eller kläms, kommer i kontakt med värmekällor eller vassa kanter. Se till att det inte finns risk att snubbla över laddarkabeln.
- Använd endast originalladdaren för att ladda upp dockningsstationen och analysapparaten. Ladda inte enheten om spänningen på laddaren inte överensstämmer med spänningen på uttaget/laddaruttaget.

⚠ FÖRSIKTIGT!

- Glasen framför sensorerna är gjorda av glas. Använd aldrig analysapparaten om glasen är skadade eller trasiga. Sopa försiktigt upp och kasta bort allt glassplitter som har ramlat bort. Förvara analysapparaten så att ingen kan skadas på glaset. Kontakta din återförsäljare hos Schwarzkopf.

SV

OBSERVERA

- Försök aldrig att öppna eller reparera analysapparaten, dockningsstationen eller laddaren. Garantin upphör att gälla om den öppnas. Om enheten är defekt, kontakta din återförsäljare hos Schwarzkopf.
- Om du vill dra ut laddaren ur uttagen, dra alltid direkt i laddaren. Dra aldrig i laddarkabeln.
- Utsätt aldrig analysapparaten, dockningsstationen eller laddaren extrema temperaturer eller extrema variationer i temperatur eller fuktighet.
- Torka aldrig analysapparaten med värmekällor, som t.ex. en hårtork.

Avfallshantering

Analysapparaten, dockningsstationen och laddaren får inte avfallshanteras i hushållsavfallet. Den måste avfallshanteras på en återvinningsstation. Ta apparaten till en återvinningsstation. Korrekt avfallshantering skyddar miljön och hälsan på dina medmänniskor. Din lokala myndighet eller återförsäljare kan ge dig mer information om avfallshantering.

Kundtjänst/garanti

Förutom de lagstadgade garantierna, ger återförsäljaren en 24 månaders garanti för SalonLab Smart Analyzer från och med inköpsdatumet.
Det finns en lista med återförsäljare per region/land i slutet av denna broschyr.

Garantin täcker inga skador som uppstår p.g.a. felaktig användning eller felhantering (t.ex. om den tappas eller har skadats p.g.a. oaktsamhet) eller om apparaten inte har köpts direkt av en återförsäljare.
All implicit garanti för säljbarhet eller lämplighet för särskilda syften är begränsad under hela garantiperioden. Återförsäljaren friskriver sig från allt ansvar gällande andra uttryckliga eller implicita garantier eller villkor. Till den omfattning som inte är förbjuden enligt lag, är återförsäljaren inte ansvarig för förlust av data, förlust av intäkter eller vinst eller för alla speciella, indirekta, härav följande, skador och skadestånd i avskräckande syfte, som har orsakats av, härrör eller relateras till användningen av eller oförmågan av användningen av produkten, även om återförsäljaren har underrättats om möjligheten till sådana skador. Återförsäljaren kan aldrig krävas på skadestånd som är högre är inköpspriset av produkten.
För mer detaljer om support, kontakta din representant hos Schwarzkopf eller besök hemsidan.

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

Tekniska data

Smart Analyzer

Teknologi	BLE 4.1, FHSS, GFSK modulering
Frekvensområde	Nominellt band 2400 - 2483,5 MHz
Antenninformation	Inbyggd keramikantenn, förstärkning: 2dBi
Max. uteffekt radioeffekt	4dBm @ 2,45 GHz
Kraftförsörjning, spänning, kraftförbrukning	Litiumjonbatteri, 1900 mAh, Vnom 3,7 V, 7 Watt max.

SV

Laddningstid	ca 2,5 tim.
Arbetsområde	upp till 10 m
Drifttemperaturområde	10 °C - 40 °C (icke kondenserande förutsättningar)
Mått	158 x 52 x 60 mm
Vikt	0,2 kg
Dockningsstation	
Kraftförsörjning ineffekt	100-240V AC, 50-60Hz, 1A max.
Kraftförsörjning uteffekt	5V DC, 2,1A max., 10,5W max.
Drifttemperaturområde	10 °C - 40 °C (icke kondenserande förutsättningar)
Mått	72 x 83 x 72 mm
Vikt	0,22 kg

Tujuan Penggunaan

SalonLab Smart Analyzer digunakan secara eksklusif untuk memeriksa rambut kering manusia menggunakan spektroskopi inframerah berhampiran lapangan (NIRS). Berdasarkan pada keputusan ukuran, pilihan penjagaan rambut seterusnya boleh dibuat. Sebarang pengunaan selanjutnya dianggap sebagai tidak wajar dan dilarang. Analyzer hanya digunakan di salon dandan rambut terpilih.

Arahan Keselamatan

MS

- Baca arahan keselamatan ini sepenuhnya sebelum menggunakan Analyzer buat kali pertama. Simpan arahan keselamatan ini di tempat yang selamat. Apabila menyampaikan Analyzer kepada pihak ketiga, sila lampirkan arahan keselamatan ini.

⚠ AMARAN!

- Analyzer dicas dengan arus elektrik. Ini bermakna terdapat risiko umum renjatan eletrik. Periksa Analyzer, stesen dok dan pengecas untuk kerosakan sebelum penggunaan. Jangan sekali-kali menggunakan Analyzer, stesen dok atau pengecas yang rosak.
- Jangan sekali-kali menyentuh stesen dok atau pengecas dengan tangan yang basah.
- Jangan sekali-kali rendam Analyzer, stesen dok atau pengecas dalam air atau cecair lain. Jauhkannya daripada hujan, lembapan dan bilik berkelembapan tinggi. Jangan simpan di tempat yang boleh menyebabkan ia jatuh atau ditarik ke dalam tab atau sinki. Jangan capai pengecas yang bersambung jika ia jatuh ke dalam air. Lupuskan peranti yang telah terendam dalam air. Jangan gunakannya lagi!
- Jangan benarkan Analyzer untuk bersentuhan dengan punca haba, kerana bateri boleh rosak atau meletup.
- Pastikan kabel pengecas tidak bengkok atau terlipat atau bersentuhan dengan punca haba atau bucu tajam. Kabel pengecas hendaklah tidak menjadi bahaya tersadung.

- Hanya gunakan pengecas asli untuk mengecas kuasa stesen dok dan mengecas Analyzer. Jangan mengecas unit melainkan voltan yang ditunjukkan pada pengecas sepadan dengan voltan soket/jek pengecas anda.

⚠ WASPADA!

- Tetingkap di depan sensor dihasilkan daripada kaca. Jangan sekali-kali menggunakan Analyzer jika kaca itu rosak atau pecah. Sapu dan buang sebarang cebisan kaca yang mungkin telah tertanggal dengan berhati-hati. Simpan Analyzer supaya tiada siapa akan tercedera kerana kaca. Hubungi Wakil Profesional Schwarzkopf anda.

MS

NOTIS

- Jangan sekali-kali bukan atau baiki Analyzer, stesen dok atau pengecas sendiri. Membukanya akan membatalkan jaminan. Jika unit rosak, hubungi Wakil Profesional Schwarzkopf anda.
- Jika anda ingin menarik pengecas keluar daripada soket, sentiasa tarik pengecas terus. Jangan sekali-kali hidupkan kabel pengecas.
- Jangan sekali-kali dedahkan Analyzer, stesen dok atau pengecas kepada suhu melampau atau penurunan melampau dalam suhu atau kelembapan.
- Jangan sekali-kali keringkan Analyzer dengan punca haba seperti pengering rambut.

Pelupusan

Analyzer, stesen dok dan pengecas mestilah tidak dilupuskan bersama sisa rumah, tetapi mesti dilupuskan dalam cara yang terkawal. Letakkan peranti di titik pengumpulan yang bersesuaian. Pelupusan yang betul melindungi alam sekitar dan kesihatan manusia. Kerajaan tempatan anda atau pengedar pakar boleh memberikan maklumat tentang pelupusan yang betul.

Hubungi Sokongan/Jaminan

Di sebelah hak jaminan berkanun, geran entiti jualan untuk SalonLab Smart Analyzer jaminan 24 bulan dari tarikh pembelian.
Entiti jualan setiap rantau/negara disenaraikan di hujung buku ini.
Jaminan tidak melindungi apa-apa kerosakan yang disebabkan oleh penyalahgunaan atau salah laku (mis. jika peranti telah jatuh atau rosak akibat kecuaian pengguna) atau jika peranti tersebut tidak dibeli langsung dari entiti penjualan.
Semua jaminan tersirat kebolehdagangan atau kesesuaian untuk tujuan tertentu adalah terhad kepada tempoh jaminan ini. Entiti jualan menafikan semua jaminan atau syarat yang dinyatakan atau tersirat. Setakat yang tidak dilarang oleh undang-undang, entiti jualan tidak akan dipertanggungjawabkan untuk apa-apa kehilangan data, pendapatan atau keuntungan, atau apa-apa ganti rugi khas, tidak langsung, berbangkit, sampingan atau punitif, bagaimanapun, disebabkan, yang timbul atau berkaitan dengan penggunaan atau ketidakupayaan untuk menggunakan produk itu, walaupun entiti jualan telah dinasihatkan tentang kemungkinan kerosakan sedemikian. Walau bagaimanapun, liabiliti entiti jualan tidak akan melebihi jumlah yang dibayar oleh anda untuk produk tersebut.
Untuk maklumat lanjut dan sokongan sila hubungi Wakil Profesional Schwarzkopf anda atau lawati laman web:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

Data Teknikal

Smart Analyzer

Teknologi	BLE 4.1, FHSS, GFSK modulasi
Julat frekuensi	Jalur nominal 2400 - 2483.5 MHz

Maklumat antena	Antena seramik tersedia, menerima: 2dBi
Kuasa radio output maksimum	4dBm @ 2.45 GHz
Bekalan kuasa, voltan, penggunaan kuasa peranti	Bateri Litium-Ion, 1900mAh, Vnom 3.7V, 7 Watt maksimum
Masa mengecas	lebih kurang 2.5 jam
Julat operasi	sehingga 10m
Julat suhu operasi	10°C - 40°C (keadaan bukan pemeluwapan)
Dimensi	158 x 52 x 60 mm
Berat	0.2 kg
Stesen dok	
Input bekalan kuasa	100-240V AC, 50-60Hz, 1A maksimum
Output bekalan kuasa	5 V DC, 2.1A maksimum, 10.5W maksimum
Julat suhu operasi	10°C - 40°C (keadaan bukan pemeluwapan)
Dimensi	72 x 83 x 72 mm
Berat	0.22 kg

預期用途

SalonLab 智慧分析儀專門用來透過近紅外線光譜 (NIRS) 檢測人類乾性髮質。根據測量結果 , 可以做出進一步的頭髮護理決定。任何其他用途都被視為不適當並且必須禁止。分析儀僅限特定美髮廳使用。

安全說明

- 在首次使用分析儀之前 , 請完整閱讀這些安全說明。請將這些安全說明放置在安全的地方。將分析儀移交給第三方時 , 請附上這些安全說明。

⚠ 警告 !

- 分析儀充有電流。這就意味著存在電擊的風險。使用前請檢查分析儀、插接站和充電器是否損壞。切勿使用有缺陷的分析儀、插接站或充電器。
- 切勿用濕手觸摸插接站或充電器。
- 切勿將分析儀、插接站或充電器浸入水中或其他液體中。確保遠離雨水、濕氣和高濕度房間。請勿將其存放在可能掉入或被拉入浴缸或水槽的地方。如果已連接的充電器掉入水中 , 請勿用手觸碰。設備如果浸水 , 請予以棄置。切勿再次使用 !
- 請勿讓分析儀接觸熱源 , 因為電池可能會損壞和爆炸。
- 確保充電電纜沒有扭結、受擠壓或接觸熱源或銳利邊緣。充電電纜也不應造成絆倒危險。
- 只能使用原裝充電器為接插站供電 , 並對分析儀充電。除非充電器上顯示的電壓與插座/充電插孔的電壓相符 , 否則切勿為裝置充電。

TW

⚠ 小心！

- 感應器正面的窗口由玻璃製成。如果玻璃損壞或破裂，切勿使用分析儀。仔細清掃和棄置可能脫落的任何玻璃碎片。存放好分析儀以避免玻璃傷人。請與您的 Schwarzkopf 專業代表聯絡。

注意

- 切勿嘗試自行拆開或維修分析儀、接插站或充電器。拆開分析儀將導致保修失效。如果裝置存在缺陷，請與您的 Schwarzkopf 專業代表聯絡。
- 如果要將充電器從插座中拔出，請務必直接握住充電器拉出。請勿拉扯充電線。
- 切勿將分析儀、插接站或充電器暴露於極端溫度下或溫度或濕度劇烈波動的環境下。
- 切勿用吹風機等熱源烘乾分析儀。

TW

廢棄處理

分析儀、接插站和充電器不得連同生活垃圾一起廢棄處理，必須以受控方式進行棄置處理。請將設備放置在適當的收集點。正確的廢棄處理有利於保護環境和人類的健康。您當地的政府或專業經銷商可提供有關正確廢棄處理的資訊。

客戶支援/保修

除了法定保修權利，銷售單位還為 SalonLab 智慧分析器提供 24 個月的品質保證，從購買日期起計算。
本手冊末尾列出了每個地區/國家的銷售單位。
品質保證不涵蓋由於誤用或不當操作造成的任何損害 (例如設備因使用者疏忽而掉落或受損時) 或未直接透過銷售單位購買設備的情況。
所有關於適銷性或特定用途適用性的默示保證僅限於本品質保證的有效期。銷售單位不承認所有其他明示或默示的品質保證或條件。在法律未禁止的範圍內，在任何情況下，銷售單位均不對任何資料、收入或利潤損失，或任何特殊、間接、必然、附帶或懲罰性損害

負責，無論這些情況是如何造成、產生或與使用或無法使用本產品相關，即使銷售單位已被告知此類損害的可能性時也是如此。在任何情況下，銷售單位的責任都不超過您為產品支付的金額。
如需更多詳細資訊與支援，請與您的 Schwarzkopf 專業代表聯絡或造訪網站：

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

技術資料

智慧分析儀

技術	BLE 4.1、FHSS、GFSK 調制
頻率範圍	標稱頻帶 2400 - 2483.5 MHz
天線資訊	內建陶瓷天線，增益：2dBi
最大無線電輸出功率	4dBm @ 2.45 GHz
設備電源、電壓、功耗	鋰離子電池，1900mAh，Vnom 3.7V，最大 7 瓦
充電時間	大約 2.5 小時
工作範圍	最大 10m
工作溫度範圍	10°C - 40°C (非冷凝條件)
尺寸	158 x 52 x 60 mm
重量	0.2 kg
接插站	

TW

電源輸入	100-240V AC，50-60Hz，最大 1A
電源輸出	5V DC，最大 2.1A，最大 10.5W
工作溫度範圍	10°C - 40°C (非冷凝條件)
尺寸	72 x 83 x 72 mm
重量	0.22 kg

TW

Uso pretendido

O Analisador Inteligente SalonLab é usado exclusivamente para examinar cabelos humanos secos usando espectroscopia de infravermelho próximo (NIRS). Com base nos resultados da medição, podem ser tomadas outras decisões sobre o cuidado com os cabelos. Todos os outros tipos de utilização são considerados impróprios e proibidos. O Analisador deve ser usado apenas em salões de beleza selecionados.

Instruções de segurança

- Leia todas as instruções de segurança antes de usar o Analisador pela primeira vez. Mantenha as instruções de segurança em um local seguro. Ao fornecer o Analisador a terceiros, inclua as instruções de segurança.

PT

⚠ AVISO!

- O Analisador é carregado com corrente elétrica. Isso significa que há risco de choque elétrico. Verifique se não há danos no Analisador, na estação-base e no carregador antes de utilizá-los. Nunca use o Analisador, a estação-base ou o carregador se eles apresentarem defeitos.
- Nunca toque na estação-base ou no carregador com as mãos molhadas.
- Nunca submerja o Analisador, a estação-base ou o carregador em água ou outros líquidos. Mantenha-os protegidos da chuva e de ambientes muito úmidos. Não armazene o Analisador em local onde ele possa cair em uma banheira ou pia. Se um carregador conectado à tomada cair na água, não o pegue. Descarte o aparelho se ele tiver sido submergido em água. Não reutilize-o!
- Não permita que o Analisador entre em contato com fontes de calor, pois a bateria pode ser danificada e explodir.
- Certifique-se de que o cabo de carregamento não esteja retorcido ou esmagado, nem que ele entre em contato com fontes de calor ou extremidades afiadas. O cabo de carregamento também não deve se tornar um perigo para pessoas tropeçarem.

- Use apenas o carregador original para ligar a estação-base e carregar o Analisador. Carregue a unidade somente quando a tensão indicada no carregador corresponder à tensão da tomada ou do adaptador de energia.

⚠ CUIDADO!

- As aberturas dos sensores são cobertas por vidro. Nunca use o Analisador se o vidro estiver danificado ou quebrado. Varre cuidadosamente e descarte as lascas de vidro que possam ter caído no chão. Armazene o Analisador de forma que ninguém possa ser machucado pelo vidro. Entre em contato com o representante da Schwarzkopf Professional.

ALERTA

PT

- Nunca tente abrir ou consertar o Analisador, a estação-base ou o carregador por conta própria. A abertura do dispositivo anula a garantia. Se a unidade estiver com defeito, entre em contato com o representante da Schwarzkopf Professional.
- Para tirar o carregador da tomada, sempre puxe o carregador diretamente. Nunca puxe o cabo do carregador.
- Nunca exponha o Analisador, a estação-base e o carregador a temperaturas ou flutuações extremas de temperatura ou à umidade.
- Nunca seque o Analisador com fontes de calor, como um secador de cabelos.

Descarte

O Analisador, a estação-base e o carregador não devem ser descartados junto com o lixo domiciliar, devendo ser descartados de modo controlado. Leve os dispositivos para os pontos de coleta apropriados. O descarte apropriado protege o ambiente e a saúde das outras pessoas. O governo local ou um revendedor especializado pode fornecer informações sobre como fazer o descarte correto.

Suporte ao cliente/Garantia

Junto com os direitos de garantia estatutários, a entidade vendedora concede ao Analisador Inteligente SalonLab uma garantia de 24 meses a partir da data de compra.
As entidades vendedoras estão listadas por região/país ao final deste livreto.
A garantia não cobre nenhum dano causado pelo uso ou manipulação indevida (p. ex., se o dispositivo cair ou for danificado devido a negligência do usuário) ou se o dispositivo não for adquirido diretamente da entidade vendedora.
Todas as garantias implícitas de comercialização ou adequação para um fim específico estão limitadas à duração desta garantia. A entidade vendedora se isenta de todas as outras garantias ou condições, expressas ou implícitas. Salvo se exigido por lei, em nenhuma circunstância a entidade vendedora será responsabilizada por qualquer perda de dados, receita ou lucro, ou por quaisquer danos especiais, indiretos, emergentes, incidentais ou punitivos, seja qual for a causa, decorrentes ou relativos ao uso ou à incapacidade de usar o produto, mesmo que a entidade vendedora tenha sido avisada da possibilidade desses danos. Em nenhuma circunstância a responsabilidade da entidade vendedora excederá o valor pago pelo usuário para adquirir o produto.
Para saber mais detalhes e receber suporte, entre em contato com o representante da Schwarzkopf Professional ou acesse:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

Dados técnicos

Analisador Inteligente

Tecnologia	BLE 4.1, FHSS, modulação GFSK
Faixa de frequência	Banda nominal 2400 - 2483,5 MHz
Informações da antena	Antena cerâmica integrada; ganho: 2 dBi

Potência máxima de saída de transmissão	4 dBm a 2,45 GHz
Fornecimento de energia, tensão, consumo de energia	Bateria de íon-lítio, 1900 mAh, Vnom 3,7 V, máx. 7 Watt
Tempo de carregamento	aprox. 2,5 horas
Alcance operacional	até 10 metros
Faixa de temperatura de operação	de 10°C a 40°C (sem condensação)
Dimensões	158 x 52 x 60 mm
Peso	0,2 kg
Estação-base	
Entrada de energia	100-240 V AC, 50-60 Hz, máx. 1 A
Saída de energia	5 V DC, máx. 2,1 A., máx. 10,5 W
Faixa de temperatura de operação	de 10°C a 40°C (sem condensação)
Dimensões	72 x 83 x 72 mm
Peso	0,22 kg

الاستخدام المقصود

يُستخدم محلل SalonLab الذكي حصريًا لفحص الشعر الجاف للإنسان باستخدام التصوير الطيفي بالأشعة تحت الحمراء في المجال القريب (NIRS). استنادًا إلى نتائج القياسات، يمكن بعد ذلك اتخاذ المزيد من القرارات حول العناية بالشعر. ويعد أي استخدام آخر غير مناسب وممنوع. لا يُستخدم المحلل إلا في صالونات محددة لتصفيف الشعر.

إرشادات السلامة

- يرجى قراءة إرشادات السلامة كاملة قبل استخدام المحلل للمرة الأولى. احتفظ بإرشادات السلامة في مكان آمن. عند إعطاء المحلل لشخص آخر، يرجى إرفاق إرشادات السلامة المذكورة.

⚠ تحذير!

- يتم شحن المحلل بالتيار الكهربائي. ويعني هذا وجود خطر عام من التعرض لصدمة كهربائية. تحقق من المحلل وحامل الإرساء والشاحن للتأكد من عدم وجود تلف قبل الاستخدام. لا تستخدم مطلقًا محلل أو حامل إرساء أو شاحن به عيب.
- تجنب مطلقًا لمس حامل الإرساء أو الشاحن بأيدي مبتلة.
- تجنب مطلقًا غمر المحلل أو حامل الإرساء أو الشاحن في الماء أو أي سوائل أخرى. احتفظ به بعيدًا عن المطر والرطوبة والحجرات عالية الرطوبة. تجنب تخزينه في مكان قد يسقط منه أو يقع في حوض أو بالوعة. تجنب مسك الشاحن الموصول بالكهرباء في حال سقوطه في الماء. تخلص من الجهاز الذي تم غمره بالماء. تجنب مطلقًا استخدامه بعد ذلك.
- لا تسمح للمحلل بملامسة مصادر الحرارة حيث قد تتعرض البطارية للتلف والانفجار.
- تأكد من أن كابل الشحن غير ملتوٍ أو مضغوط أو يلامس مصادر الحرارة أو الحواف الحادة. كما ينبغي ألا يمثل كابل الشحن مصدرا للتعثر.
- لا تستخدم سوى الشاحن الأصلي لتوصيل حامل الإرساء بالكهرباء وشحن المحلل. لا تشحن الوحدة إذا لم يطابق الجهد الموضح على الشاحن جهد مقبس الشحن/القابس لديك.

AR

⚠ انتبه!

- النوافذ الموجودة أمام المستشعرات مصنوعة من الزجاج. تجنب مطلقًا استخدام المحلل إذا كان الزجاج تالفًا أو مكسوراً. نظفه بعناية وتخلص من أي شظايا زجاج قد سقطت. قم بتخزين المحلل حتى لا يتعرض أي شخص للإصابة من الزجاج. اتصل بمندوب Schwarzkopf المتخصص.

ملاحظة

- تجنب مطلقًا محاولة فتح المحلل أو حامل الإرساء أو الشاحن أو إصلاحها بنفسك. الفتح سيؤدي إلى إلغاء الضمان. إذا كان بالوحدة عيوب، اتصل بمندوب Schwarzkopf المتخصص.
- إذا كنت ترغب في إخراج الشاحن من المقبس، اسحبه مباشرة دائمًا. لا تقم بسحب كابل الشاحن مطلقًا.
- تجنب مطلقًا تعريض المحلل أو حامل الإرساء أو الشاحن إلى درجات حرارة مرتفعة للغاية أو تقلبات شديدة في درجة الحرارة أو الرطوبة.
- لا تقم أبدًا بتجفيف المحلل باستخدام مصادر الحرارة مثل مجفف الشعر.

AR

التخلص

يجب عدم التخلص من المحلل وحامل الإرساء والشاحن في النفايات المنزلية، بل يجب التخلص منها بطريقة يتم التحكم فيها. ضع الأجهزة في نقاط التجميع المناسبة. يساعد التخلص السليم على حماية البيئة وصحة البشر. يمكن للحكومة المحلية أو الوكيل المختص توفير معلومات حول التخلص السليم.

دعم العملاء/الضمان

إضافة لحقوق الضمان القانونية، تمنح منشأة البيع لمحلل SalonLab الذكي ضمانًا لمدة ٢٤ شهرًا اعتبارًا من تاريخ الشراء.
تم ذكر منشأة البيع لكل منطقة/دولة في نهاية هذا الكتيب.
لا يغطي الضمان أي تلف ناتج عن سوء استخدام أو سوء المعاملة (على سبيل المثال في حال سقوط الجهاز أو تعرضه للتلف بسبب إهمال المستخدم) أو في حال عدم شراء الجهاز مباشرة من منشأة البيع.

تقتصر جميع الضمانات المتضمنة لصلاحية العرض في السوق أو الملائمة لغرض معين على مدة هذا الضمان. تُخلي منشأة البيع مسؤوليتها عن جميع الضمانات أو الحالات الصريحة أو الضمنية. في نطاق الحد الذي لا يمنعه القانون، وفي أي حال من الأحوال لن تكون منشأة البيع مسؤولة عن أي خسارة في البيانات أو الإيرادات أو الأرباح أو عن أي أضرار خاصة أو غير مباشرة أو استتباعية أو عرضية أو تأديبية، أيا كانت ناتجة عن أو تنشأ من أو متعلقة باستخدام أو عدم القدرة على استخدام المنتج، حتى إذا تم إخطار منشأة البيع بإمكانية حدوث مثل هذه الأضرار. لن تتجاوز مسؤولية منشأة البيع المبلغ المدفوع للمنتج في أي حال من الأحوال.
للحصول على مزيد من التفاصيل والدعم، يرجى الاتصال بمندوب Schwarzkopf المتخصص أو تفضل بزيارة الموقع:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

البيانات التقنية

AR

المحلل الذكي

التقنية	تضمين BLE 4.1، FHSS، GFSK
نطاق التردد	نطاق اسمي 2400 - 2483.5 ميجا هرتز
معلومات الهوائي	هوائي خزفي ذاتي، الكسب: 2dBi
الحد الأقصى لقدرة خرج الراديو	4dBm عند 2.45 جيجاهرتز
تغذية الطاقة للجهاز، الفولتية، استهلاك الطاقة	بطارية ليتيوم إيون، 1900 ميجا أمبير/ساعة، الفولتية الاسمية 3.7 فولت، 7 واط بحد أقصى.
زمن الشحن	حوالي 2.5 ساعة
نطاق التشغيل	حتى 10 متر
نطاق حرارة التشغيل	10 - 40 درجة مئوية (في ظروف لا تكثيفية)

الأبعاد	158 * 52 * 60 مم
الوزن	0.2 كجم
حامل الإرساء	
دخل تغذية الطاقة	100-240 فولت تيار متردد، 50-60 هرتز، 1 أمبير بحد أقصى.
خرج تغذية الطاقة	5 فولت تيار مباشر، 2.1 أمبير بحد أقصى، 10.5 فولت بحد أقصى.
نطاق حرارة التشغيل	10 - 40 درجة مئوية (في ظروف لا تكثيفية)
الأبعاد	72 * 83 * 72 مم
الوزن	0.22 كجم

AR

שימוש מיועד

הנתח החכם SalonLab Smart Analyzer משמש בלעדית לבדיקת שיער אנושי יבש בעזרת ספקטרוסקופיה באינפרה-אדום קרוב (NIRS). על סמך תוצאות המדידה ניתן לקבל לאחר מכן החלטות נוספות לגבי טיפוח השיער. כל שימוש אחר בנתח נחשב שימוש לא נאות ואסור. מכשיר זה נמצא בשימוש אך ורק במספרות נבחרות.

הוראות בטיחות

- יש לקרוא את הוראות הבטיחות האלה לפני שימוש בנתח בפעם הראשונה. יש להחזיק את הוראות הבטיחות האלה במקום בטוח. כשמעבירים את הנתח לידי צד שלישי, יש להעביר יחד אתו גם את הוראות הבטיחות האלה.

⚠ אזהרה!

- הנתח טעון בזרם חשמלי. פירוש הדבר, שקיים סיכון כללי להתחשמלות. לפני השימוש בנתח, יש לבדוק אם קיים פגם במכשיר, בעמדת העגינה או במטען שלו. לעולם אין להשתמש בנתח, בעמדת העגינה או במטען אם נתגלה בהם פגם.
- לעולם אין לגעת בעמדת העגינה או במטען בידיים רטובות.
- לעולם אין לטבול את הנתח, עמדת העגינה או המטען במים או בנוזלים אחרים. יש להרחיק אותם מגשם, מרטיבות ומחדרים בעלי רמת לחות גבוהה. אין לאחסנם במקום שבו הם עלולים ליפול או להימשך לתוך אמבט או כיור. אין להושיט יד ולגעת במטען מחובר לחשמל שנפל לתוך מים. אם המכשיר טבל בתוך מים, יש להוציאו משימוש ולסלקו. לאחר מקרה כזה, אין להשתמש בו עוד לעולם.
- אין לאפשר לנתח לבוא במגע עם מקורות חום, משום שהסוללה שלו עלולה להינזק ולהת־פוצץ.
- יש לוודא כי כבל הטעינה נקי מפיתולים או חתכים וכי לא בא במגע עם מקורות חום או קצוות חדים. כמו כן, יש לוודא כי כבל הטעינה אינו מהווה מכשול ויוצר סכנת נפילה.
- יש להשתמש אך ורק במטען המקורי כדי לספק לעמדת העגינה מתח לטעינת הנתח. אין לטעון את המכשיר אלא אם המתח המצוין על המטען תואם למתח של שקע החשמל / שקע הטעינה.

HE

⚠ זהירות!

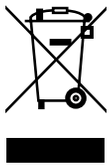
- החלונות שבחזיתות החיישנים עשויים זכוכית. לעולם אין להשתמש בנתח אם זכוכית זו פגומה או שבורה. יש לגרוף בזהירות שבבי זכוכית שאולי נפלו ולהשליכם. יש לאחסן את הנתח בצורה כזו שאיש לא יוכל להיפצע משבבי הזכוכית. יש לפנות אל הנציג המקצועי המקומי של Schwarzkopf.

הודעה

- לעולם אין לנסות לפתוח או לתקן את הנתח, עמדת העגינה או המטען באופן עצמי. פתיחתם תביא לביטול האחריות. אם הם פגומים, יש לפנות אל הנציג המקצועי המקומי של Schwarzkopf.
- כדי לשלוף את המטען מן השקע, תמיד יש למשוך את גוף המטען עצמו. לעולם אין לשלוף אותו על ידי משיכת כבל המטען.
- לעולם אין לחשוף את הנתח, תחנת העגינה או המטען לטמפרטורות קיצוניות או לתנודות קיצוניות בטמפרטורה או ברמת הלחות.
- לעולם אין לייבש את הנתח בעזרת מקורות חום כמו מייבש שיער.

HE

סילוק



אסור להשליך את הנתח, עמדת העגינה והמטען לאשפה הביתית – חובה לסלקם אך ורק באופן מבוקר. לצורך סילוקם, יש להביא אותם לנקודות איסוף מתאימות. סילוק נכון של ציוד כזה מגן על הסביבה ועל בריאות הציבור. הרשויות המקומיות או המפיץ המקומי של הציוד יכולים לספק מידע על סילוק נכון.

תמיכת לקוחות / אחריות

בנוסף לכל זכויות האחריות הקבועות בחוק, הגורם המוכר מעניק לנתח החכם SalonLab Smart Analyzer אחריות למשך 24 חודשים מיום הרכישה.
גורמי המכירה לפי אזור/מדינה מפורטים בסוף חוברת זו.
האחריות אינה מכסה כל פגם הנגרם כתוצאה משימוש לרעה או טיפול לא נכון (לדוגמה, אם המכשיר הופל או ניזוק עקב רשלנות המשתמש) ואינה תקפה אם המכשיר לא נרכש ישירות מן הגורם המוכר.

כל הערובות המשתמעות לגבי סחירות או התאמה למטרה מסוימת מוגבלות למשך תוקפה של אחריות זו. הגורם המוכר ממאן בזאת לקבל על עצמו ערובות ותנאים אחרים כלשהם, בין במפורש ובין במשתמע. ככל שאין הדבר אסור על פי חוק, בשום מקרה לא יהיה הגורם המוכר אחראי לכל אובדן של נתונים, הכנסות או רווחים, או לכל נזק מיוחד, עקיף, תוצאתי, מקרי או עונשי, בכל דרך שייגרם, אשר נובע מן השימוש במוצר, או הקשור לשימוש בו או לאי היכולת להשתמש בו, וזאת גם אם הובהרה לגורם המוכר האפשרות לנזקים כאלה. בשום מקרה, לא תעלה אחריותו של הגורם המוכר על הסכום ששולם על ידי הקונה עבור המוצר.
לקבלת פרטים נוספים ותמיכה, יש לפנות אל הנציג המקצועי המקומי של Schwarzkopf או לבקר באתר:

- schwarzkopfpro.com/salonlabsupport

נתונים טכניים

נתח חכם

טכנולוגיה	אפנון BLE 4.1, FHSS, GFSK
תחום תדרים	תחום תדרים נקוב 2400–2483.5 מה"צ
נתוני האנטנה	שבח האנטנה הקרמית על הלוח: 2 dBi
הספק אות פלט רדיו מרבי	4 dBm בתדר 2.45 גה"צ
ספק הכוח של המכשיר, המתח, צריכת המתח	סוללת יון-ליתיום, 1900 mAh, מתח נקוב 3.7 וולט, 7 ואט מקס'
זמן טעינה	כ-2.5 שעות
טווח הפעלה	עד 10 מ'
טווח טמפרטורות פעולה	10°C – 40°C (בתנאי חוסר עיבוי)

HE

ממדים	158 × 52 × 60 מ"מ
משקל	0.2 ק"ג
עמדת עגינה	
מתח כניסת ספק	100–240 וולט ז"ח, 50–60 הרץ, 1 אמפ' מקס'
מתח יציאת ספק	5 וולט ז"י, 2.1 אמפ' מקס', 10.5 ואט מקס'
טווח טמפרטורות פעולה	10°C – 40°C (בתנאי חוסר עיבוי)
ממדים	72 × 83 × 72 מ"מ
משקל	0.22 ק"ג

HE

LEGAL ENTITIES

- JP: ヘンケルジャパン株式会社
  東京都品川区東品川2-2-8 スフィアタワー天王洲
- EU: Schwarzkopf Professional - a division of Henkel AG & Co. KGaA, Henkelstraße 67, 40589 Düsseldorf, Germany
- GB: Henkel Ltd., HP2 4RQ.
- CH: Schwarzkopf Professional, Pratteln
- AU: Henkel Australia Pty. Limited, 135-141 Canterbury Road, Kilsyth, Victoria 3137, AUSTRALIA.
- NZ: Henkel New Zealand Limited, 106 Springs Road, East Tamaki Auckland, NEW ZEALAND
- RU: для Хенкель АГиКо. КГаА Хенкельштрассе 67, 40589 Дюссельдорф, Германия
- TR: Türk Henkel Kimya Sanayi ve Ticaret A.Ş., Fatih Sultan Mehmet Mahallesi, Poligon Caddesi No:8, Buyaka İki Sitesi C Blok Kat:10-14 34771, Ümraniye İstanbul, Ücretsiz Tüketici Danışma Hattı: 0212 252 94 01.

S M A R T A N A L Y Z E R

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 0.5 centimeters between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The antennas used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 0.5 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. Example: Use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices.